

# Uniden®

TÉLÉPHONE  
SANS FIL  
UNIDEN

Série DECT1588



# Table des matières

|                                                    |           |                                                           |           |
|----------------------------------------------------|-----------|-----------------------------------------------------------|-----------|
| <b>Bienvenue .....</b>                             | <b>5</b>  | <b>Utilisation de l'interface .....</b>                   | <b>20</b> |
| Accessibilité .....                                | 5         | Lecture de l'affichage .....                              | 20        |
| <b>Installation du téléphone .....</b>             | <b>6</b>  | Utilisation de la touche de navigation à quatre voies ... | 21        |
| Choisir le meilleur emplacement.....               | 6         | Utilisation des menus.....                                | 21        |
| Installation du bloc-piles.....                    | 7         | Saisie de texte sur votre téléphone.....                  | 22        |
| Charge du combiné.....                             | 8         | <b>Réglages de base .....</b>                             | <b>23</b> |
| Charge du socle.....                               | 9         | Sélection d'un langage.....                               | 23        |
| Branchement de la ligne téléphonique.....          | 10        | Réglage de la journée et de l'heure .....                 | 23        |
| Tester la connexion .....                          | 11        | Activation d'une sonnerie personnalisée .....             | 24        |
| Changement du mode de composition.....             | 12        | Activation de la tonalité des touches.....                | 24        |
| Augmentation de la capacité de votre téléphone.... | 13        | <b>Réglages du répertoire téléphonique .....</b>          | <b>25</b> |
| Ajout de combinés supplémentaires .....            | 13        | Création d'entrées dans le répertoire téléphonique        | 25        |
| Initialisation de combinés supplémentaires .....   | 13        | Recherche d'une entrée dans le répertoire                 |           |
| Utilisation de socles multiples .....              | 14        | téléphonique .....                                        | 26        |
| Initialisation du combiné à un autre socle .....   | 14        | Édition d'une entrée du répertoire téléphonique ....      | 26        |
| Sélection du socle .....                           | 15        | Entrer des données de l'afficheur ou de la mémoire        |           |
| <b>Apprendre à connaître votre téléphone .....</b> | <b>16</b> | de recomposition dans le répertoire                       |           |
| Caractéristiques .....                             | 16        | téléphonique .....                                        | 27        |
| Caractéristiques du répondeur téléphonique ....    | 16        | Effacer une seule entrée du répertoire téléphonique..     | 27        |
| Terminologie utilisée dans ce guide .....          | 17        | Effacer toutes les entrées du répertoire téléphonique     | 28        |
| Conventions utilisées dans ce guide.....           | 17        | Copier des entrées du répertoire téléphonique à un        |           |
| Nomenclature des pièces du combiné.....            | 18        | autre poste.....                                          | 28        |
| Nomenclature des pièces du socle .....             | 19        | <b>Personnalisation de vos combinés .....</b>             | <b>29</b> |
|                                                    |           | Changement de l'en-tête du combiné .....                  | 29        |
|                                                    |           | Sélection d'une tonalité de sonnerie .....                | 29        |

|                                                                                                |           |
|------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|
| Activation du mode de conversation automatique ..                                              | 30        |
| Activation de la réponse toute touche .....                                                    | 30        |
| <b>Utilisation de votre téléphone .....</b>                                                    | <b>30</b> |
| Pendant une panne de courant .....                                                             | 30        |
| Faire et recevoir des appels .....                                                             | 31        |
| Faire un appel à partir du répertoire téléphonique ..                                          | 32        |
| Composition à la chaîne à partir du répertoire téléphonique .....                              | 32        |
| Permuter au haut-parleur mains-libres pendant un appel .....                                   | 32        |
| <b>Utilisation de l'afficheur, de l'appel en attente et de la liste de recomposition .....</b> | <b>33</b> |
| Utilisation du répertoire de l'afficheur .....                                                 | 33        |
| Faire un appel à partir d'une donnée du répertoire de l'afficheur .....                        | 33        |
| Composition à sept chiffres .....                                                              | 34        |
| Effacer des numéros du répertoire de l'afficheur ....                                          | 34        |
| Utilisation de l'appel en attente .....                                                        | 35        |
| Recomposition d'un numéro .....                                                                | 35        |
| Effacer une entrée de recomposition .....                                                      | 35        |
| <b>Réglage du volume de la sonnerie, de l'écouteur et du haut-parleur .....</b>                | <b>36</b> |
| Réglage du volume de la sonnerie .....                                                         | 36        |
| Mise en sourdine de la sonnerie (un appel seulement) ..                                        | 36        |
| Réglage du volume de l'écouteur .....                                                          | 36        |
| Réglage du volume du haut-parleur .....                                                        | 36        |
| Réglage de la tonalité audio .....                                                             | 37        |
| Activation du mode inductif T-Coil .....                                                       | 37        |

|                                                                                                       |           |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|
| <b>Recherche d'un combiné égaré .....</b>                                                             | <b>38</b> |
| <b>Utilisation de la mise en attente, de la conférence téléphonique et du transfert d'appel .....</b> | <b>38</b> |
| Mettre un appel en attente .....                                                                      | 38        |
| Conférence téléphonique .....                                                                         | 38        |
| Transfert d'appel .....                                                                               | 39        |
| Répondre à un appel transféré .....                                                                   | 39        |
| <b>Utilisation des caractéristiques spéciales .....</b>                                               | <b>40</b> |
| Mode de confidentialité .....                                                                         | 40        |
| Utilisation de l'interphone .....                                                                     | 40        |
| Faire un appel interphone .....                                                                       | 40        |
| Répondre à un appel interphone .....                                                                  | 41        |
| Mettre le microphone en sourdine .....                                                                | 41        |
| Permutation au mode de composition à tonalité .....                                                   | 41        |
| Utilisation de la messagerie vocale .....                                                             | 42        |
| Réinitialisation du voyant de message en attente dans la boîte vocale .....                           | 42        |
| <b>Réglages du répondeur téléphonique .....</b>                                                       | <b>43</b> |
| Enregistrement d'un message d'accueil personnel                                                       | 43        |
| Sélection d'un message d'accueil .....                                                                | 43        |
| Effacer votre message d'accueil personnel .....                                                       | 44        |
| Sélection du langage de vos messages d'accueil ..                                                     | 44        |
| Réglage du nombre de sonneries .....                                                                  | 44        |
| Réglage de la durée d'enregistrement (pour le message d'accueil seulement) .....                      | 45        |
| Activation de l'alerte de messages .....                                                              | 45        |
| Activation du filtrage d'appel du socle .....                                                         | 45        |

|                                                                                    |           |
|------------------------------------------------------------------------------------|-----------|
| <b>Utilisation du répondeur téléphonique.....</b>                                  | <b>46</b> |
| Mise en et hors fonction du répondeur téléphonique .                               | 46        |
| Fonctionnement à distance sur le combiné .....                                     | 47        |
| Révision des messages .....                                                        | 48        |
| Filtrage d'appels.....                                                             | 49        |
| Mise hors fonction de la tonalité d'alerte de messages .....                       | 49        |
| Fonctionnement du répondeur téléphonique lorsque vous n'êtes pas à la maison ..... | 49        |
| Réglage du code de sécurité ou du numéro d'identification personnel (NIP) .....    | 49        |
| Accéder à votre répondeur à distance .....                                         | 49        |
| Installation du socle au mur .....                                                 | 51        |
| <b>Entretien .....</b>                                                             | <b>53</b> |
| Spécifications.....                                                                | 53        |
| Informations relatives à la pile .....                                             | 53        |
| Durée de vie de la pile.....                                                       | 53        |
| Alerte de pile faible .....                                                        | 54        |
| Nettoyage des bornes de charge .....                                               | 54        |
| Remplacement et manipulation de la pile .....                                      | 54        |
| Pannes de courant.....                                                             | 54        |
| <b>Dépannage .....</b>                                                             | <b>55</b> |
| Problèmes courants .....                                                           | 55        |
| Son faible ou difficile à entendre .....                                           | 58        |
| Interférences sur la ligne.....                                                    | 58        |
| Installation d'un filtre de ligne ou d'un filtre DSL .....                         | 59        |
| Réinitialisation du combiné .....                                                  | 59        |

|                                                                                                          |           |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|
| Réinitialisation du combiné sans le socle .....                                                          | 60        |
| Changer le mode de ligne pour les postes multiple....                                                    | 61        |
| Déplacements hors de portée.....                                                                         | 61        |
| Dommages causés par le liquide.....                                                                      | 62        |
| <b>Précautions! .....</b>                                                                                | <b>63</b> |
| Avertissement relatif aux piles rechargeables à l'hydrure métallique de nickel .....                     | 63        |
| Les piles à l'hydrure métallique de nickel doivent être rechargées ou jetées de manière écologique ..... | 63        |
| La FCC veut que vous sachiez ceci .....                                                                  | 64        |
| Mesures de sécurité importantes .....                                                                    | 64        |
| Interférences radio .....                                                                                | 66        |
| Confidentialité des téléphones sans fil .....                                                            | 66        |
| Avis d'Industrie Canada .....                                                                            | 66        |
| Équipements techniques .....                                                                             | 66        |
| Équipement radio .....                                                                                   | 66        |
| <b>Garantie limitée d'un an.....</b>                                                                     | <b>67</b> |
| <b>Index .....</b>                                                                                       | <b>69</b> |
| <b>Carte d'accès à distance.....</b>                                                                     | <b>71</b> |

# Bienvenue

Nous vous remercions d'avoir choisi un téléphone à combinés multiples.

Remarque : À des fins explicatives, certaines illustrations que contient ce guide peuvent différer de votre modèle.

## Accessibilité

Uniden offre à ses clients le service d'assistance téléphonique pour répondre à vos questions en rapport avec l'accessibilité. Si vous êtes handicapés et avez besoin d'assistance ou si vous avez des questions en rapport avec la manière dont les produits d'Uniden peuvent aider les personnes handicapées, veuillez communiquer avec nous en composant notre numéro de téléscripateur sans frais 1-800-874-9314 (TTY).

L'information est également disponible sur notre site Web au : [www.uniden.com](http://www.uniden.com), sous la rubrique "Accessibility" (accessibilité). Après les heures, vous pourrez laisser un message et nous vous rappellerons.

Peut être couvert par l'un ou plusieurs des brevets américains suivants

|           |           |           |           |           |           |           |           |
|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|
| 5,491,745 | 5,533,010 | 5,574,727 | 5,581,598 | 5,650,790 | 5,660,269 | 5,663,981 | 5,671,248 |
| 5,717,312 | 5,732,355 | 5,754,407 | 5,758,289 | 5,768,345 | 5,787,356 | 5,794,152 | 5,801,466 |
| 5,825,161 | 5,864,619 | 5,893,034 | 5,912,968 | 5,915,227 | 5,929,598 | 5,930,720 | 5,960,358 |
| 5,987,330 | 6,044,281 | 6,070,082 | 6,076,052 | 6,125,277 | 6,253,088 | 6,314,278 | 6,321,068 |
| 6,418,209 | 6,618,015 | 6,714,630 | 6,782,098 | 6,788,920 | 6,788,953 | 6,839,550 | 6,889,184 |
| 6,901,271 | 6,907,094 | 6,914,940 | 6,940,867 | 6,953,118 | 7,023,176 | 7,030,819 | 7,146,160 |
| 7,203,307 | 7,206,403 | 7,310,398 |           |           |           |           |           |

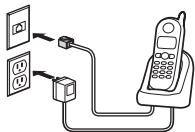
Autres brevets en instance.

# Installation du téléphone

## Choisir le meilleur emplacement

Lorsque vous choisissez un emplacement pour votre téléphone, veuillez considérer ces quelques directives suivantes :

### INSTALLEZ LE SOCLE



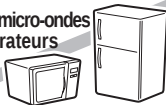
Près d'une prise de courant CA et d'une prise téléphonique.



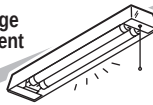
Dans un endroit central et ouvert.

### TENTEZ D'ÉVITER

- Fours à micro-ondes
- Réfrigérateurs



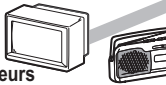
- Éclairage fluorescent



- Autres téléphones sans fil



- Téléviseurs
- Appareils électroniques



- Ordinateur personnel
- Réseau sans fil



- Endroits d'interférences



- Rayons directs du soleil
- Températures extrêmes



- Poussière
- Humidité excessive



- Choc
- Vibration



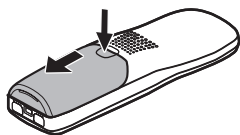
Remarques : Pour une portée optimale :

- Éloignez l'antenne du socle et celle du combiné de tout obstacle.
- Lorsque le combiné n'est pas en cours d'utilisation, déposez le combiné en position verticale.
- Le métal et le béton armé peuvent nuire à la performance du téléphone sans fil.

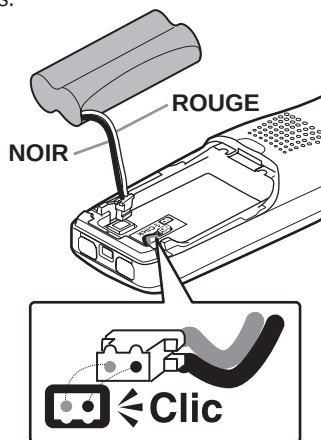
## Installation du bloc-piles

Utilisez uniquement le bloc-piles BT-1007 ou BT-1015 d'Uniden inclus avec votre téléphone sans fil.

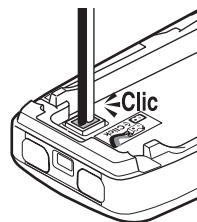
- ① Déballez tous les combinés, les blocs-piles et les couvercles des piles. (Si le couvercle du compartiment se trouve sur le combiné, appuyez sur les encoches et glissez-le vers le bas.)



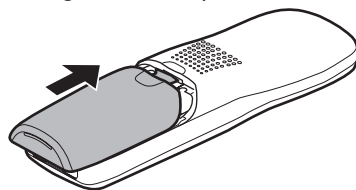
- ② Alignez le fil rouge et le fil noir du connecteur du bloc-piles avec l'étiquette située à l'intérieur du compartiment des piles.



- ③ Appuyez fermement sur le connecteur du bloc-piles. (Vous devriez entendre un clic.) Tirez légèrement sur les fils afin de vérifier si la connexion est sécurée.



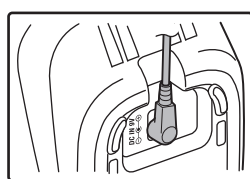
- ④ Remplacez le couvercle sur le compartiment et glissez-le en place.



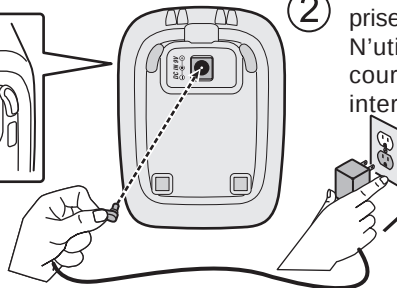
## Branchement du combiné

N'utilisez que l'adaptateur CA Uniden PS-0007 inclus avec le téléphone sans fil.

- ① Branchez l'adaptateur CA à la prise **DC IN 9V** située sous le socle et acheminez le fil à travers le canal moulé à cet effet.



- ② Branchez l'adaptateur CA à une prise de courant CA de 120 V. N'utilisez PAS une prise de courant contrôlée par un interrupteur.

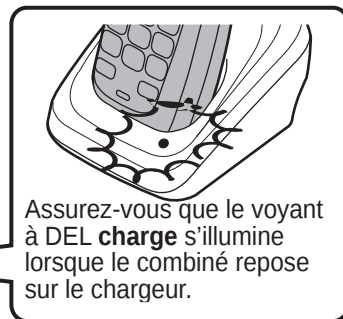
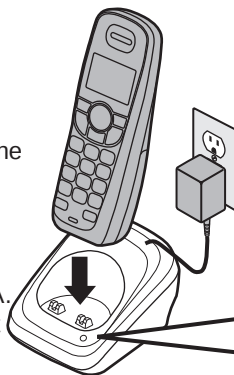


- ③ Déposez le combiné sur le chargeur en plaçant les touches face à vous.

❓ Que faire sur le voyant à **DEL charge** ne s'allume pas?



- Réinitialisez le combiné; assurez-vous que les bornes du combiné sont alignées avec les bornes du socle.
- Vérifiez le branchement de l'adaptateur CA.
- Assurez-vous que la prise de courant n'est pas contrôlée par un interrupteur.



Assurez-vous que le voyant à **DEL charge** s'allume lorsque le combiné repose sur le chargeur.

- ④ Chargez votre combiné pendant au moins 15 à 20 heures avant de brancher le fil téléphonique.

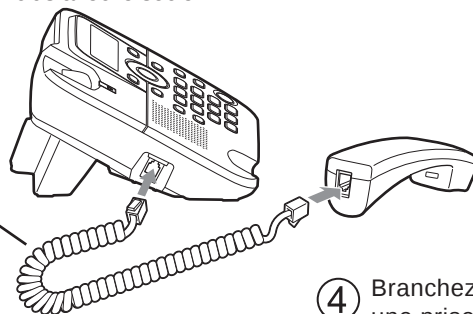
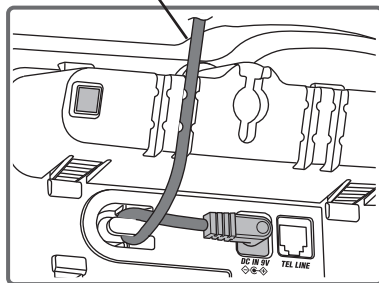
## Branchement du socle

N'utilisez que l'adaptateur CA Uniden PS-0008 inclus avec le socle.

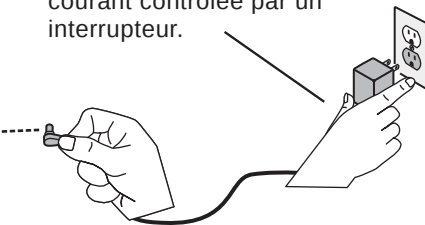
- ① Branchez le cordon spiralé au côté gauche du socle et du combiné à cordon.

- ② Branchez l'adaptateur CA dans la prise **DC IN 9V**.

- ③ Acheminez le fil à travers le canal moulé à cet effet.



- ④ Branchez l'adaptateur CA dans une prise de courant de 120 V CA. N'utilisez PAS une prise de courant contrôlée par un interrupteur.



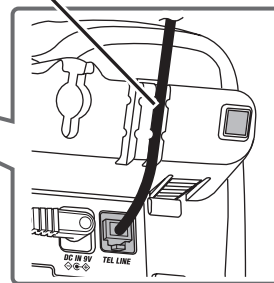
Ne placez pas le cordon d'alimentation dans un endroit où il risquerait de se faire éfilocher ou écorcher, il pourrait provoquer un incendie ou un risque d'électrocution.

## Branchement du fil téléphonique

- ① Branchez le fil téléphonique à la prise **TEL LINE**.

- ③ Branchez le fil téléphonique à la prise téléphonique.

- ② Acheminez le fil à travers le canal moululé à cet effet.

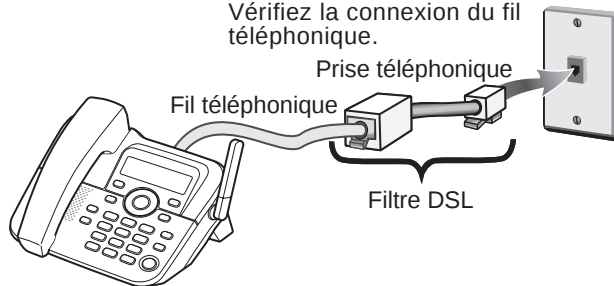


- ❓ Que faire si *Check TEL Line* (vérifier ligne téléphonique) apparaît à l'écran du socle ou du combiné?

- 💡 Le fil téléphonique peut ne pas être branché correctement. Vérifiez la connexion du fil téléphonique.

- ❓ Est-ce que vous êtes abonné au service DSL ou autre service Internet haute vitesse à travers votre ligne téléphonique?

- 💡 Tentez d'installer un filtre DSL entre le socle et la prise téléphonique. Sans filtre, les services Internet utilisant la ligne téléphonique peuvent interférer avec les téléphones standards.



## Tester la connexion

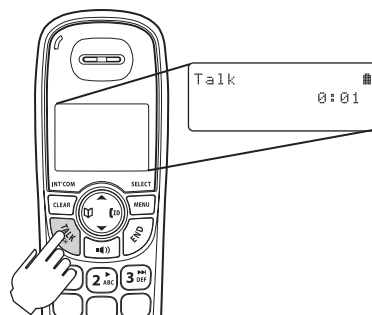
① Soulevez le combiné du socle et appuyez sur **TALK/FLASH**. Vous devriez entendre le signal de tonalité et voir l'inscription *Talk* (Conv.) à l'affichage.

❓ Que faire si je n'entends pas le signal de tonalité?

💡 Vérifiez le branchement du fil téléphonique au niveau du socle.

❓ Que faire si l'affichage d'indique pas *Talk* (Conv.)?

- 💡
- Vérifiez la connexion du bloc-piles dans le combiné.
  - Assurez-vous que le bloc-piles est pleinement chargé.
  - Assurez-vous que l'adaptateur CA est correctement branché dans la prise **DC IN 9V** et à une prise de courant.
  - Tentez de réinitialiser le combiné (voir page 59).



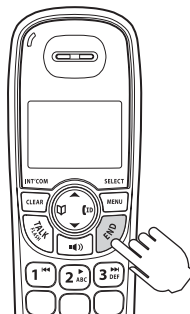
② Effectuez un appel test et appuyez sur **END** pour raccrocher.

❓ Que faire si vous avez des interférences?

💡 Vérifiez les sources d'interférence telles que décrites dans la section Choisir le meilleur emplacement (voir page 6) : est-ce que le socle se trouve près de l'une de ces sources?

❓ Que faire si l'appel ne s'effectue pas?

💡 Tentez de changer le mode de composition (voir la section suivante).



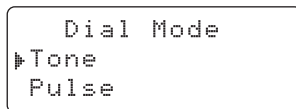
Remarque : Assurez-vous d'entendre la tonalité sur tous les combinés inclus avec votre téléphone.

## Changement du mode de composition

Votre téléphone peut communiquer avec le réseau téléphonique de deux manières : avec la composition à tonalité ou à impulsions. De nos jours, la plupart des réseaux utilisent le mode de composition à tonalité. Votre téléphone est préprogrammé au mode de composition à tonalité. Si votre compagnie de téléphone utilise le mode de composition à impulsions, vous devrez changer le mode de composition. Si vous n'entendez pas le signal de tonalité ou votre appel ne se connecte pas, veuillez procéder comme suit pour modifier le réglage de votre téléphone :

- 1) Appuyez sur **MENU/SELECT**.
- 2) Sélectionnez le menu *Global Setup* (réglage global), puis le sous-menu *Dial Mode* (mode de composition).
- 3) Défilez à l'aide de la touche ▼ pour mettre l'option *Pulse* en surbrillance.
- 4) Appuyez sur **MENU/SELECT**. Vous entendrez une tonalité de confirmation.

Si vous devez changer le mode de composition au mode à tonalité, procédez de la même manière mais sélectionnez *Tone* (tonalité) à l'étape 3.



## VOUS ÊTES MAINTENANT PRÊT À UTILISER VOTRE TÉLÉPHONE!

# Augmentation de la capacité de votre téléphone

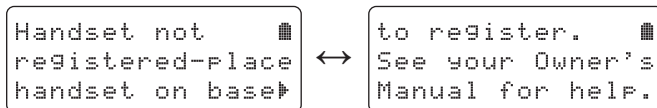
## Ajout de combinés supplémentaires

Votre système téléphonique supporte un maximum de six combinés sans fil, incluant les combinés fournis avec votre téléphone. Vous pouvez maintenant installer un combiné sans fil à fonctions intégrales n'importe où se trouve une prise de courant CA pour le chargeur.

- Votre téléphone est compatible avec les combinés supplémentaires DECT 6.0 d'Uniden suivants : DCX150, DCX200 et DCX300. (Veuillez visiter notre site Web au [www.uniden.com](http://www.uniden.com) pour consulter la liste complète des combinés compatibles.)
- Si vous achetez des combinés supplémentaires séparément, vous devez initialiser les combinés au socle avant de les utiliser. (Les combinés supplémentaires inclus avec le socle original sont déjà initialisés à ce socle.)

## Initialisation de combinés supplémentaires

Lorsque vous initialisez un combiné supplémentaire au socle, un numéro d'identification lui sera automatiquement assigné :



Pour initialiser un combiné supplémentaire :

- 1) Chargez complètement le combiné. (Pour le modèle DCX150, consultez la page 8 pour les détails en rapport au raccord et à la recharge du combiné. Pour le DCX200 ou DCX300, voir le guide d'utilisation inclus avec le combiné pour plus de détails en rapport avec le raccord du chargeur ou la recharge du combiné.)
- 2) En mode d'attente, appuyez sur **MENU/SELECT** du socle.
- 3) Déplacez le curseur pour sélectionner *Register Handset* (Initialisation du combiné) et appuyez sur **MENU/SELECT**. *Handset Registering* (Combiné s'initialise) apparaîtra.
- 4) Sur le combiné, appuyez sur # et maintenez enfoncé jusqu'à ce que *Handset Registering* (Combiné s'initialise) apparaisse.
- 5) Lorsque le combiné sera initialisé au socle, l'inscription *Registration Complete* (Initialisation terminée) ainsi que le numéro d'identification du combiné apparaîtront à l'affichage).

Si l'affichage indique *Registration failed* (Initialisation échouée), répétez la procédure.

Remarque : Si le combiné a déjà été initialisé à un socle, vous devrez annuler cette initialisation avant de l'initialiser à ce socle. Consultez la section Réinitialisation du combiné de la page 59). Ou si vous utilisez plusieurs socles, consultez la section suivante.

## Utilisation de socles multiples

Les combinés inclus avec votre téléphone peuvent être initialisés à un maximum de quatre différents socles. Les socles compatibles comprennent la série DECT1500 et la série WXI2077. (Consultez votre site Web ou contactez notre département de soutien à la clientèle pour la liste mise à jour des modèles compatibles.)

Remarque : Pour confirmer le nombre de socle auquel le combiné est initialisé, accédez au sous-menu *Select Base* (sélectionner le socle) (procédez tel que décrit à l'étape 1 de la section Sélectionner le socle de la page 15). Appuyez sur **END** pour fermer la liste et retourner en mode d'attente.

## Initialisation d'un combiné à un autre socle

Pour initialiser un combiné à un autre socle :

- 1) Assurez-vous que le bloc-piles du combiné est pleinement chargé.
- 2) Si l'autre socle possède un écran ACL :
  - Lorsque le téléphone est en mode d'attente, appuyez sur **MENU/SELECT** du socle. Déplacez le curseur pour sélectionner le menu *Register Handset* (initialisation du combiné) et appuyez sur **MENU/SELECT**. *Handset Registering* (combiné s'initialise) apparaîtra.

Si l'autre socle ne possède pas d'écran ACL :

- Débranchez l'adaptateur CA du socle. Appuyez sur la touche **Find Handset\*** et maintenez-la enfoncée pendant que vous rebranchez l'adaptateur. Continuez à maintenir la touche **Find Handset** enfoncée, jusqu'à ce que le voyant à DEL **charge** clignote.  
\*Cette touche peut être appelée **Find** ou **Find HS**.
- 3) Sur le combiné, appuyez sur **MENU/SELECT**. Sélectionnez le menu *Register Base* (initialisation du socle). L'inscription *Handset Registering* (combiné s'initialise) apparaîtra à l'affichage. (Après l'étape 2, vous disposerez de trente secondes pour compléter l'étape 3 avant que le système ne retourne en mode d'attente.)

- 4) Attendez environ trente secondes. L'inscription *Registration complete* (initialisation complétée) sera affichée pour indiquer que le combiné a été initialisé au socle et un numéro d'identification sera attribué au combiné. Le combiné assignera son propre numéro d'identification au socle également. (Comme le numéro d'identification du socle est basé selon l'ordre dans lequel les combinés auront été initialisés à différents socles, un socle pourrait avoir différents numéros d'identifications sur chaque combiné.)

Si l'inscription *Registration failed* (initialisation échouée) apparaît à l'écran ACL, répétez la procédure d'initialisation.

Remarque : Le combiné sera connecté au nouveau socle jusqu'à ce que vous sélectionnez un socle différent (voir ci-dessous).

## Sélection du socle

Après avoir initialisé votre combiné à plus d'un socle, vous pouvez régler le combiné afin qu'il recherche automatiquement un nouveau socle si le socle auquel il est connecté est temporairement non disponible ou hors de portée. Vous pouvez également sélectionner manuellement le socle auquel vous désirez que le combiné se connecte; par exemple, si vous avez un socle doté d'un répondeur téléphonique, vous pouvez connecter à ce socle pour vérifier les messages avec votre combiné.

- 1) Lorsque le combiné est en mode d'attente, appuyez sur **MENU/SELECT**. Sélectionnez le menu *Handset Setup* (réglages du combiné) et le sous-menu *Select Base* (sélection du socle).
- 2) Déplacez le curseur pour sélectionner le socle auquel vous désirez connecter ou choisissez *Auto* pour permettre au combiné de rechercher et sélectionner automatiquement le socle.
- 3) Appuyez sur **MENU/SELECT**. L'inscription *Searching* (recherche) apparaîtra à l'affichage.
- 4) Lorsque le socle est localisé, le combiné retournera en mode d'attente. Si le socle n'est pas localisé, l'inscription, "*Searching*" (recherche) demeurera affichée. Vous pouvez répéter la procédure ci-dessus pour retourner à la connexion originale ou rechercher un socle différent.

Remarque : Vous ne pouvez changer de socle pendant un appel.

# Apprendre à connaître votre téléphone

## Caractéristiques

- Système évolutif DECT 6.0 de 1,9 GHz
- Évolutif jusqu'à 6 combinés
- Combiné à cordon avec socle à clavier
- Combiné sans fil avec chargeur
- Répertoire téléphonique de 70 données avec recherche alphabétique
- Sonnerie et nom personnalisés par interlocuteur (sur le combiné)
- Transfert d'une donnée ou du répertoire téléphonique en entier
- Afficheur/afficheur de l'appel en attente avec jumelage du répertoire téléphonique
- Mémoire du répertoire de l'afficheur de 30 numéros
- Haut-parleur mains libres sur le combiné et le socle
- 7 options de sonnerie sur le combiné (3 tonalités/4 mélodies)
- Recomposition des 5 derniers numéros
- Menus trilingues sur les combinés (anglais, français et espagnol) et menus bilingues sur le socle (pour les modèles américains : anglais et espagnol) (pour les modèles canadiens : anglais et français)
- Transfert d'appel
- Conférence téléphonique
- Interphone

## Caractéristiques du répondeur téléphonique

- Enregistrements numériques sans ruban
- Durée d'enregistrement maximum de 14 minutes
- Filtrage d'appels
- Messages d'accueil préenregistrés ou personnels
- Guide vocal bilingue (pour les modèles américains: anglais et espagnol, pour les modèles canadiens: anglais et français)
- Horodateur
- Prise des messages à distance
- Économie d'interurbains
- Alerte de messages
- Enregistrements maximum de 59 messages

## Terminologie utilisée dans ce guide

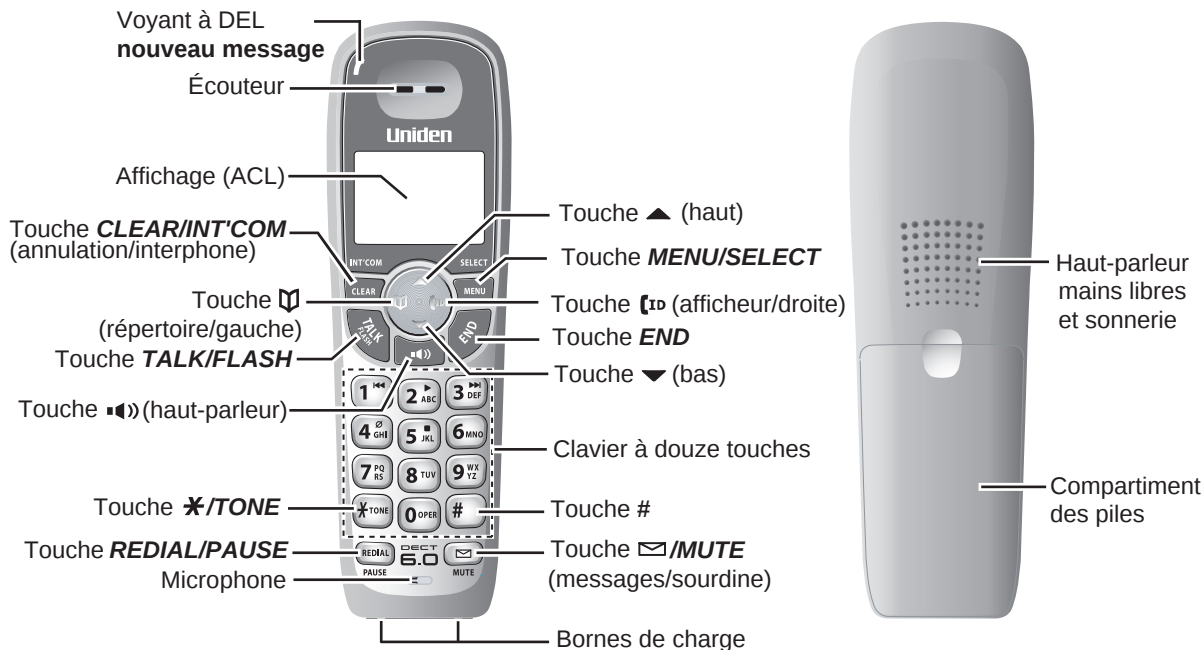
|                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|----------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Combinés supplémentaires</b>        | Les combinés supplémentaires initialisés au socle vous permettant d'ajouter des combinés sans avoir à les brancher à une ligne téléphonique. Ce socle supporte un total de dix combinés; consultez la page 13 pour la liste des combinés compatibles.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| <b>Socle</b>                           | La partie principale du téléphone qui se branche à la ligne téléphonique et qui vous permet de faire et de recevoir des appels.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| <b>Chargeur</b>                        | Un chargeur inclus avec le combiné supplémentaire qui permet de recharger le combiné supplémentaire. Il se branche à une prise de courant, mais ne nécessite pas de branchement à la ligne téléphonique.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| <b>Afficheur</b>                       | L'afficheur est offert par abonnement par votre compagnie de téléphone locale. Ce service vous permettra de voir le nom et le numéro de l'appelant.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| <b>Afficheur de l'appel en attente</b> | L'afficheur de l'afficheur avec l'afficheur de l'appel en attente est offert en abonnement par votre compagnie de téléphone locale. Ce service vous permettra de voir le nom et le numéro de l'appelant lorsque vous êtes déjà en communication.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| <b>Réglages globaux</b>                | Tous les réglages s'appliquent à tous les combinés initialisés et le socle.<br>Ces fonctions sont disponibles en sélectionnant l'option <i>"Réglage global"</i> ou <i>"Jour et heure"</i> dans le menu du combiné ou du socle. Seulement un combiné ou le socle peut changer les réglages de cette option à la fois et vous devrez vous assurer que le téléphone n'est pas en cours d'utilisation. Si vous utilisez plusieurs socles, chaque socle possède ses réglages globaux; sélectionnez le socle avant de changer le réglage global (consultez la section Sélection du socle de la page 15). |
| <b>Mise en attente</b>                 | Le combiné et le socle ne sont pas en cours d'utilisation. (Il n'est pas important quel combiné repose sur le socle, la touche <b>TALK/FLASH</b> ou <b>■(■)</b> du combiné ou <b>■(■)</b> du socle a été enfoncée ou le combiné à cordon n'a pas été décroché et il n'y a pas de tonalité.)                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| <b>Conversation</b>                    | Une tonalité est présente ce qui vous permet de composer et de converser avec un interlocuteur.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |

## Conventions utilisées dans ce guide

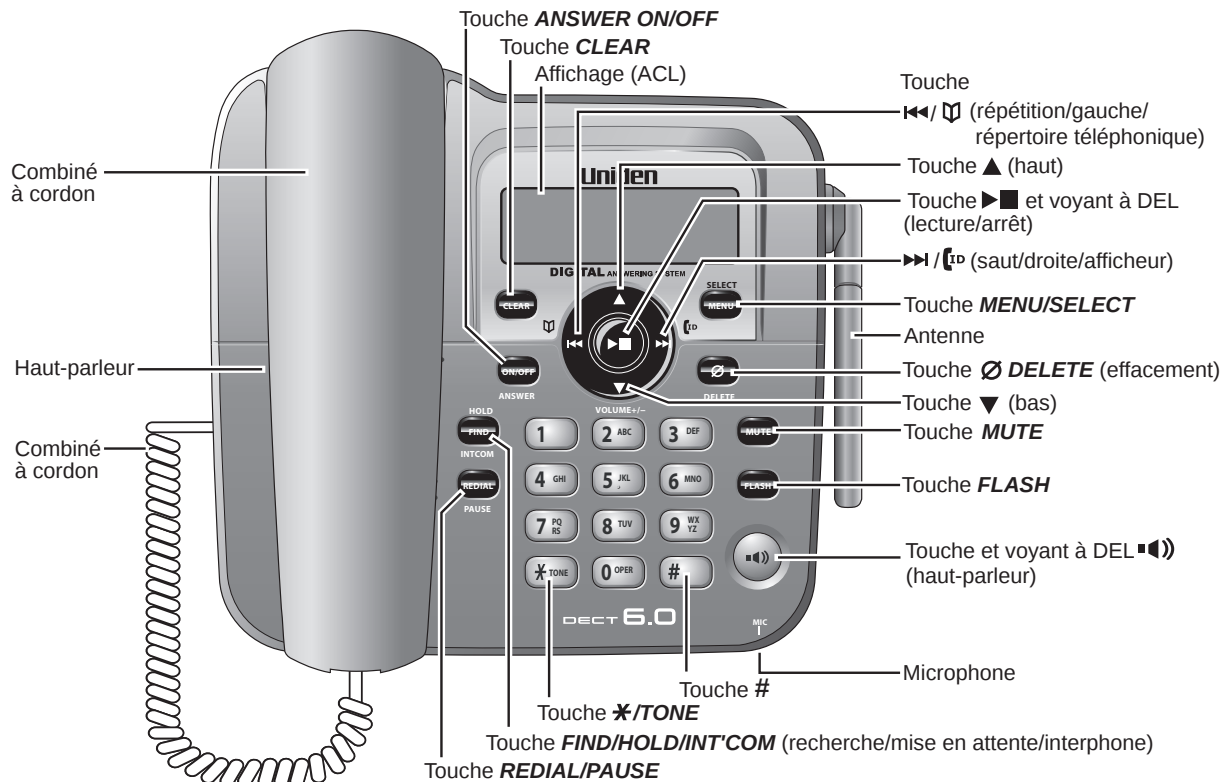
Ce guide utilise différents styles afin de vous aider à distinguer les différentes parties du téléphone :

- **Texte en caractère gras italique** vous indique une touche du téléphone
- Le texte *italique* indique le texte apparaissant à l'affichage tel que des options du menu, des invitations du système et des messages de confirmation
- **Le texte en minuscule et en caractère gras** vous indique un voyant du statut sur le téléphone
- **TEXTE EN MAJUSCULE ET EN CARACTÈRE GRAS** vous indique une prise du socle ou du chargeur

## Nomenclature des pièces du combiné



# Nomenclature des pièces du socle

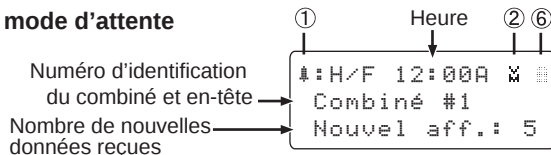


# Utilisation de l'interface

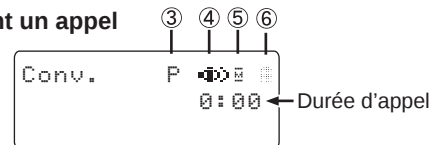
## Lecture de l'affichage

### Combiné

#### En mode d'attente



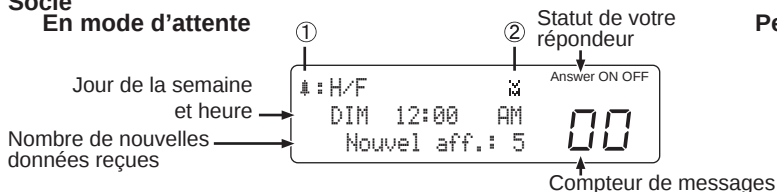
#### Pendant un appel



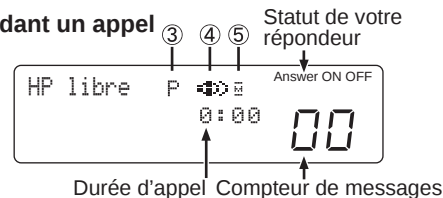
Remarque : Le combiné n'affiche pas la journée de la semaine.

### Socle

#### En mode d'attente



#### Pendant un appel

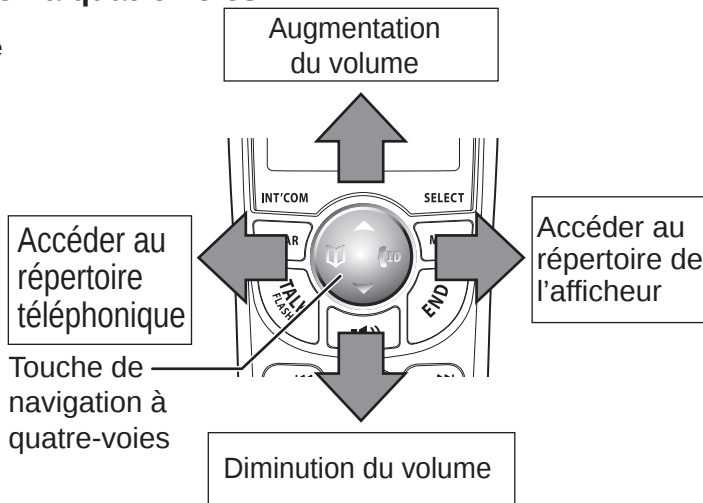


|   |               |                                                                                                       |
|---|---------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| ① | H: H/F        | L'icône <b>sonnerie hors fonction</b> indique que la sonnerie est hors fonction.                      |
| ② | M             | L'icône <b>boîte vocale</b> apparaît lorsque vous avez des messages dans votre boîte vocale.          |
| ③ | P             | L'icône <b>confidentialité</b> apparaît lorsque le mode de confidentialité est activé.                |
| ④ | Speaker icon  | L'icône <b>haut-parleur</b> apparaît lorsque le haut-parleur mains libres est en cours d'utilisation. |
|   | T             | L'icône <b>T-Coil</b> apparaît lorsque le mode d'induction T-Coil est activé.                         |
| ⑤ | M (mute icon) | L'icône <b>sourdine</b> apparaît lorsque le microphone est en sourdine.                               |
| ⑥ | Battery icon  | L'icône <b>pile</b> indique le statut de la pile du combiné : pleine, moyenne, faible et vide.        |

## Utilisation de la touche de navigation à quatre voies

Votre combiné et votre socle sont dotés d'une touche de navigation à quatre voies permettant de déplacer le curseur à l'affichage et pour accéder aux fonctions à la pression d'une seule touche.

- Appuyez sur la touche de la gauche, pour ouvrir le répertoire téléphonique.
- Appuyez sur la touche de droite pour accéder au répertoire de l'afficheur.
- Appuyez sur la touche d'augmentation du volume de la sonnerie (lorsque le téléphone est en mode d'attente) ou le volume du haut-parleur (pendant que vous êtes en communication).
- Appuyez sur la touche de diminution du volume de la sonnerie (lorsque le téléphone est en mode d'attente) ou le volume du haut-parleur (pendant que vous êtes en communication).



## Utilisation des menus

- Pour accéder au menu appuyez sur **MENU/SELECT**.
- La flèche sur le côté gauche de la ligne indique quel menu est en surbrillance. Utilisez la touche ▲ de la touche de navigation pour déplacer le curseur vers le haut et la touche ▼ pour le déplacer vers le bas.
- Pour sélectionner l'option en surbrillance, appuyez sur **MENU/SELECT**.
- Pour retourner à l'écran précédent, appuyez sur la touche **gauche** de la touche de navigation à quatre voies.
- Pour quitter le menu sur le combiné, appuyez sur **END**.
- Pour quitter le menu sur le socle, appuyez sur ►■.
- Si vous n'appuyez pas sur une touche à l'intérieur d'un délai de trente secondes, le téléphone quittera le menu et retournera en mode d'attente.)
- Pour les options *Rég. répondeur*, *Régl. global* et *Jour et heure* menu options, assurez-vous que la ligne n'est pas en cours d'utilisation et que les combinés sont à portée du socle.

## Saisie du texte sur votre téléphone

Vous pouvez utiliser les touches numériques de votre téléphone pour saisir du texte en vous référant aux lettres indiquées sur les touches numériques. Lorsque vous appuyez sur une touche numérique dans un champ de saisie de texte, le téléphone affichera la première lettre imprimée sur la touche. Appuyez deux fois sur cette touche pour afficher la seconde lettre imprimée sur la touche et trois fois pour la troisième lettre.

- Lorsque [Aa] apparaît à l'affichage, les lettres majuscules seront affichées en premier, les lettres minuscules ensuite puis le chiffre correspondant à la touche.
- Lorsque [aA] apparaît à l'affichage, les lettres minuscules seront affichées en premier, les lettres majuscules ensuite puis le chiffre correspondant à la touche.
- Lorsque vous entrez la première lettre ou une lettre après un espace vide, le format [Aa] sera le mode par défaut. La prochaine lettre utilisera automatiquement le format [aA].
- Vous pouvez permuter manuellement entre le format [Aa] et [aA]. Appuyez sur **✕/TONE**; la case (minuscule/majuscule) de la lettre changera également.

Si deux lettres côte à côte utilisent la même touche numérique, entrez la première lettre d'abord puis utilisez la touche de navigation **droite** pour déplacer le curseur à la position désirée puis entrez l'autre lettre. Par exemple, pour entrer 'Films' :

- 1) Appuyez une fois sur **3** pour entrer *F*.
- 2) Appuyez six fois sur **4** pour entrer *i*.
- 3) Appuyez six fois sur **5** pour entrer *l*.
- 4) Appuyez quatre fois sur **6** pour entrer *m*.
- 5) Appuyez huit fois sur **7** pour entrer *s*.
- 6) Appuyez sur **MENU/SELECT** pour terminer la saisie du texte.

Si vous faites une erreur dans la saisie du nom, utilisez la touche de navigation de **droite** ou **gauche** pour déplacer le curseur jusqu'au caractère erroné. Appuyez sur la touche **CLEAR/INT'COM** du combiné ou **CLEAR** du socle pour effacer le caractère erroné et entrez le caractère désiré. Pour effacer tous les caractères du champ textuel, appuyez sur **CLEAR/INT'COM** du combiné ou **CLEAR** du socle et maintenez-la enfoncée.

|        | Nombre de fois que la touche est enfoncée |   |    |   |   |   |        |   |   |
|--------|-------------------------------------------|---|----|---|---|---|--------|---|---|
| Touche | 1                                         | 2 | 3  | 4 | 5 | 6 | 7      | 8 | 9 |
| 1      | 1                                         |   |    |   |   |   |        |   |   |
| 2 abc  | A                                         | B | C  | a | b | c | 2      |   |   |
| 3 def  | D                                         | E | F  | d | e | f | 3      |   |   |
| 4 ghi  | G                                         | H | I  | g | h | i | 4      |   |   |
| 5 jkl  | J                                         | K | L  | j | k | l | 5      |   |   |
| 6 mno  | M                                         | N | O  | m | n | o | 6      |   |   |
| 7 pqrs | P                                         | Q | R  | S | P | q | r      | s | 7 |
| 8 tuv  | T                                         | U | V  | t | u | v | 8      |   |   |
| 9 wxyz | W                                         | X | Y  | Z | w | x | y      | z | 9 |
| 0 oper | &                                         | < | >  | < | > | / | (vide) | - | - |
|        | "                                         | ' | =" | ? | ! | @ | '      | " | * |
|        | #                                         | 0 |    |   |   |   |        |   |   |

# Réglages de base

## Sélection d'un langage

Votre combiné supporte trois langages : l'anglais, le français et l'espagnol. Votre socle supporte deux langages : l'anglais et l'espagnol pour les modèles américains ou l'anglais et le français pour les modèles canadiens. Vous pouvez régler le langage individuellement. Lorsque le langage est sélectionné, le menu de ce poste s'affichera dans cette langue. Le langage par défaut est l'anglais.

- 1) Appuyez sur **MENU/SELECT**.
- 2) Sélectionnez *Régl. combiné* et le sous-menu *Langage combiné*.  
Sur le socle, sélectionnez le menu *Régl. socle* menu et sélectionnez le sous-menu *Langage socle*.
- 3) Sur le combiné, déplacez le curseur pour sélectionner English (anglais), Français ou Español (espagnol).  
Sur le socle, déplacez le curseur pour sélectionner l'un des deux langages.  
**pour les modèles américains** : Choisissez *English* (anglais) ou *Español* (espagnol).  
**pour les modèles canadiens** : Choisissez *English* (anglais) ou *Français*.
- 4) Appuyez sur **MENU/SELECT**. Vous entendrez une tonalité de confirmation.

## Réglage du jour et de l'heure

Pour changer le réglage de l'heure affichée, procédez comme suit .

Si vous ne réglez pas l'horloge sur votre répondeur téléphonique, vos messages pourraient ne pas être horodatés correctement.

- 1) Appuyez sur **MENU/SELECT**.
- 2) Déplacez le curseur à l'option *Jour et heure* et appuyez sur **MENU/SELECT**.

Langage combiné  
► English  
Français

Base Language  
► English  
Español

**pour les modèles américains**

Langage socle  
► English  
Français

**pour les modèles canadiens**

Jour et heure  
DIM 12:00 AM  
[↑/↓/select]

- 3) Utilisez la touche ▲ et ▼ pour sélectionner le jour de la semaine et appuyez sur **MENU/SELECT**.  
Remarque : Le jour de la semaine n'apparaît pas à l'écran du combiné.
- 4) Utilisez le clavier numérique (**0** à **9**) pour entrer les heures et les minutes.
- 5) Utilisez la touche ▲ et ▼ pour sélectionner *AM* ou *PM* et appuyez sur **MENU/SELECT**. vous entendrez une tonalité de confirmation.

## Activation d'une sonnerie personnalisée

Vous pouvez assigner une sonnerie personnalisée à n'importe quelle entrée de votre répertoire téléphonique. Lorsque vous recevez un appel, les données de l'afficheur seront comparées avec les données du répertoire téléphonique. Si vous avez assigné une sonnerie personnalisée à ce numéro, le téléphone utilisera cette sonnerie afin que vous sachiez qui vous appelle. Pour activer ou désactiver la sonnerie personnalisée, veuillez procéder comme suit :

- 1) Appuyez sur **MENU/SELECT**.
- 2) Sélectionnez le menu *Régl. combiné* et le sous-menu *SonnPersonnelle*.
- 3) Déplacez le curseur pour sélectionner *E/F* ou *H/F*.
- 4) Appuyez sur **MENU/SELECT**. Vous entendrez une tonalité de confirmation.

SonnPersonnelle  
▶ E/F  
H/F

## Activation de la tonalité des touches

La tonalité des touches et une tonalité qu'émet votre clavier lorsque vous appuyez sur une touche. Vous pouvez activer ou désactiver cette fonction.

- 1) Appuyez sur **MENU/SELECT**.
- 2) Sélectionnez le menu *Régl. combiné* et le sous-menu *Tonal. touches*.
- 3) Déplacez le curseur pour sélectionner *E/F* ou *H/F*.
- 4) Appuyez sur **MENU/SELECT**. Vous entendrez une tonalité de confirmation.

Tonal. touches  
▶ E/F  
H/F

# Réglages du répertoire téléphonique

Chaque combiné possède son répertoire téléphonique qui lui est propre pouvant contenir un maximum de soixante-dix noms et numéros. Lorsque le répertoire d'un combiné est plein, celui-ci émet des bips et affiche *Mémoire pleine*. Vous ne pourrez entrer d'autres noms et numéros dans le répertoire téléphonique de ce combiné tant qu vous n'aurez pas effacé des données.

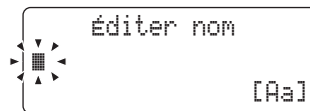
Vous pouvez également utiliser le répertoire téléphonique pour conserver en mémoire un groupe de numéros (d'un maximum de vingt chiffres) que vous pourriez avoir à entrer une fois l'appel connecté. Ceci se nomme la composition à la chaîne. (Consultez la section Composition à la chaîne à la page 32.)

## Création d'entrées dans le répertoire téléphonique

Veuillez procéder comme suit pour entrer des noms et des numéros en mémoire dans le répertoire téléphonique :

1) En mode d'attente, appuyez sur  (à gauche de la touche de navigation).

2) Appuyez sur **MENU/SELECT** pour créer une nouvelle entrée dans le répertoire téléphonique. Sélectionnez le menu *Créer nouvelle*. L'inscription *Éditer nom* apparaîtra.

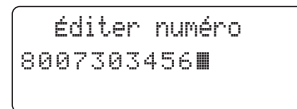


3) **Entrez un nom pour cette donnée (ÉDITER NOM).**

Utilisez les touches du clavier pour entrer un nom pour cette donnée; le nom peut comporter un maximum de seize caractères. (Consultez la section Saisie de texte sur votre téléphone de la page 22 pour plus de détails en rapport avec la saisie de texte.) Si vous ne désirez pas entrer un nom pour cette donnée, votre téléphone associera l'inscription *Aucun nom* pour cette donnée. Appuyez sur **MENU/SELECT** lorsque vous avez terminé.

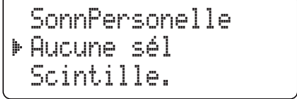
4) **Entrez un numéro pour cette donnée (ÉDITER NUMÉRO).**

Lorsque vous avez entré un nom, ÉDITER NUMÉRO apparaîtra. Utilisez les touches numériques pour entrer le numéro qui peut comporter un maximum de vingt chiffres. Si vous devez entrer une pause entre les chiffres (par exemple, pour entrer un numéro de poste), appuyez sur **REDIAL/PAUSE** pour insérer une pause de deux secondes. Vous verrez un P à l'affichage. Vous pouvez également insérer une pause plus longue. Chaque pause compte pour un chiffre. Appuyez sur **MENU/SELECT** lorsque vous avez terminé.



## 5) Assigner une sonnerie personnalisée pour cette donnée (SONNERIE PERSONNELLE).

Vous pouvez assigner une sonnerie spéciale pour chaque entrée du répertoire téléphonique des combinés; le téléphone utilisera cette sonnerie lorsque cet appelant appellera. Utilisez les touches ▲ et ▼ pour sélectionner l'une des sept options de sonnerie (consultez la section Sélection d'une tonalité de sonnerie de la page 29 pour la liste complète). En défilant à travers les options, vous entendrez un exemple de chaque tonalité (à moins que le volume du combiné soit hors fonction). Lorsque vous entendrez la tonalité que vous désirez, appuyez sur **MENU/SELECT**. Si vous ne désirez pas de sonnerie personnalisée, sélectionnez *Aucune sél*; la sonnerie standard sera sélectionnée.



```
SonnPersonelle
▶ Aucune sél
Scintille.
```

6) Vous entendrez une tonalité de confirmation lorsque la nouvelle donnée a été entrée et l'inscription **TERMINÉ!** apparaîtra à l'affichage.

## Recherche d'une entrée du répertoire téléphonique

Appuyez sur **🔍** pour accéder au répertoire téléphonique. Les données du répertoire téléphonique sont conservées dans l'ordre alphabétique. Pour défiler à travers les entrées du répertoire téléphonique de A à Z, appuyez sur ▼. Pour défiler de Z à A, appuyez sur ▲.

Vous pouvez également utiliser les lettres inscrites sur les touches numériques pour sauter à un nom débutant par cette lettre. Par exemple, pour rechercher une entrée débutant par la lettre M, appuyez une fois sur **6**. Le répertoire téléphonique sautera à la première entrée débutant par cette lettre; vous pourrez utiliser les touches ▲ et ▼ pour défiler à travers les autres entrées.

Pour quitter le répertoire téléphonique et retourner en mode d'attente, appuyez sur **END** du combiné ou **▶■** du socle. Si vous recherchez une entrée du répertoire pendant un appel, appuyez de nouveau sur **🔍** plutôt que sur **END** ou **▶■**.

## Édition d'une entrée du répertoire téléphonique

- 1) Pour accéder au répertoire téléphonique, appuyez sur **🔍** lorsque vous êtes en mode d'attente.
- 2) Localisez l'entrée que vous désirez éditer et appuyez sur **MENU/SELECT**.

- 3) Sélectionnez *Éditer*. Procédez tel que décrit à la section Création d'entrées dans le répertoire téléphonique de la page 25 et appuyez sur **MENU/SELECT** pour passer à l'étape suivante.

## Entrer des données de l'afficheur ou de la mémoire de recomposition dans le répertoire téléphonique

Vous pouvez entrer en mémoire dans le répertoire téléphonique les données de l'afficheur ou de la liste de recomposition de manière à l'utiliser plus tard. Accédez au répertoire de l'afficheur ou la liste de recomposition et sélectionnez le numéro désiré. (Si les données de l'afficheur ne comportent pas de numéro, vous ne pourrez l'entrer en mémoire.)

- 1) Lorsque le téléphone est en mode d'attente, appuyez sur **[Id]** pour accéder au répertoire de l'afficheur ou **REDIAL/PAUSE** pour accéder à la liste de recomposition.
- 2) Utilisez les touches **▲** et **▼** pour défiler à travers les données de l'afficheur ou de la liste de recomposition. Lorsque vous localisez l'information désirée, appuyez sur **MENU/SELECT**.

Remarque : Si vous devez ajouter (ou effacer) un "1" au début du numéro de téléphone inscrit dans le répertoire de l'afficheur, appuyez sur **\*/TONE** (voir page 33). Si vous désirez ajouter (ou effacer) l'indicatif régional au numéro de téléphone inscrit dans le répertoire de l'afficheur, appuyez sur **#** (voir page 34).

- 3) Sélectionnez *Entrer mém rép.* L'inscription *Éditer nom* apparaîtra. Si le numéro est déjà en mémoire, vous entendrez un bip et vous verrez l'inscription *Cette donnée est déjà en mémoire!* à l'affichage. Le numéro ne sera pas entré en mémoire.
- 4) Poursuivez en procédant tel que décrit aux étapes de la section Création d'entrées dans le répertoire téléphonique de la page 25.

## Effacer une seule entrée du répertoire téléphonique

- 1) En mode d'attente, appuyez sur **⏏**.
- 2) Localisez l'entrée à effacer et appuyez sur **MENU/SELECT**.
- 3) Sélectionnez *Effacer*. L'inscription *Effacer entrée?* apparaîtra.
- 4) Déplacez le curseur pour sélectionner *Oui*.
- 5) Appuyez sur **MENU/SELECT**. Vous entendrez une tonalité de confirmation et *Effacé!* apparaîtra à l'affichage.

Éditer  
Copier  
▶ Effacer

## Effacer toutes les entrées du répertoire téléphonique

- 1) En mode d'attente, appuyez sur .
- 2) Appuyez sur **MENU/SELECT** et sélectionnez *Effacer tout*. L'inscription *Effacer tout?* apparaîtra.
- 3) Déplacez le curseur pour sélectionner *Oui*.
- 4) Appuyez sur **MENU/SELECT**. Vous entendrez une tonalité de confirmation et *Effacé!* apparaîtra à l'affichage.

Créer nouvelle  
Copier tout  
▶ Effacer tout

## Copier des entrées du répertoire téléphonique à un autre combiné

Vous pouvez conserver en mémoire dans le répertoire téléphonique des données de l'afficheur ou des numéros de recomposition de manière à les utiliser plus tard. Accédez au répertoire de l'afficheur ou da liste de recomposition et sélectionnez le numéro que vous désirez. (Si les données de l'afficheur ne comportent pas de numéro, vous ne pourrez l'entrer en mémoire.)

- 1) En mode d'attente, appuyez sur .
- 2) Pour copier une entrée, recherchez l'entrée désirée et appuyez sur **MENU/SELECT**. L'inscription *Copier* apparaîtra. Pour copier toutes les entrées, appuyez sur **MENU/SELECT** et l'inscription *Copier tout* apparaîtra.
- 3) Déplacez le curseur pour sélectionner le poste auquel vous désirez transférer les entrées et appuyez sur **MENU/SELECT**. Si vous sélectionnez *Copier tout, êtes-vous sûr?* apparaîtra à l'affichage. Déplacez le curseur pour sélectionner *Oui* et appuyez sur **MENU/SELECT**.
- 4) Les entrées du répertoire seront transférées au combiné désigné. Pendant le processus de transfert, le combiné qui reçoit affichera *Réception* et le numéro d'identification du combiné qui effectue le transfert.
- 5) Lorsque le transfert est terminé, l'inscription *Terminé!* apparaîtra à l'écran du combiné.

Remarques : • Les combinés doivent être connectés au même socle (voir page 15).

- Si le combiné auquel vous désirez effectuer le transfert possède déjà soixante-dix entrées, l'inscription *Mémoire insufi. dans l'appareil qui reçoit* apparaîtra à l'affichage.
- Si le poste sélectionné est hors de portée, le transfert de données sera annulé et l'inscription *Non disp.* apparaîtra à l'affichage. Les données du répertoire téléphonique ne seront pas transférées.

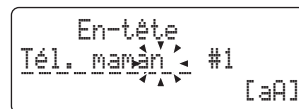
## Personnalisation de vos combinés

Les options suivantes sont réglées séparément pour chaque combiné de manière à vous permettre de personnaliser un combiné pour chaque pièce de votre maison.

### Changement de l'en-tête du combiné

Chaque combiné affichera l'en-tête lorsqu'il aura été initialisé au socle. Le nom par défaut est Combiné #1 et Combiné #2, etc. Vous pouvez changer le nom de votre en-tête. Si vous avez plus d'un combiné, l'en-tête identifiera votre combiné.

- 1) Appuyez sur **MENU/SELECT**.
- 2) Sélectionnez le menu *Régl. combiné* et le sous-menu *En-tête*.
- 3) Utilisez les touches du clavier pour entrer ou éditer l'en-tête ou le nom du combiné. (Consultez la section Saisie du texte sur votre téléphone de la page 22 pour plus de détails à ce sujet.)
- 4) Appuyez sur **MENU/SELECT**. Vous entendrez une tonalité de confirmation.



En-tête  
Tél. main 1  
[aA]

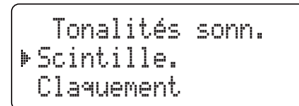
Remarque : Lorsque vous avez plusieurs socles et même si l'identification du combiné a changé lorsque vous permutuez à un socle différent, le combiné conservera son en-tête.

### Sélection d'une tonalité de sonnerie

Vous pouvez choisir parmi quatre mélodies ou trois tonalités pour la sonnerie principale. Chaque tonalité disponible est décrite ci-contre :

- 1) Appuyez sur **MENU/SELECT**.
- 2) Sélectionnez le menu *Régl. combiné* et le sous-menu *Tonalités sonn.*
- 3) Déplacez le curseur pour sélectionner une tonalité de sonnerie. Vous entendrez un échantillon de la sonnerie en mettant celle-ci en surbrillance (à moins que la sonnerie soit hors fonction).
- 4) Lorsque vous entendrez la sonnerie désirée, appuyez sur **MENU/SELECT**. Vous entendrez une tonalité de confirmation.

|          |                                            |           |            |
|----------|--------------------------------------------|-----------|------------|
| Mélodies | Fur Elise (ELISE)                          | Tonalités | Scintille. |
|          | We Wish You A Merry Christmas (MERRY-XMAS) |           | Claquement |
|          | Aura Lee (AURA LEE)                        |           | Réveil     |
|          | Star Spangled Banner (STAR SPNGL)          |           |            |
|          |                                            |           |            |

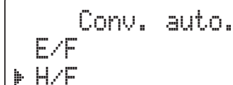


Tonalités sonn.  
► Scintille.  
Claquement

## Activation du mode conversation automatique

La conversation automatique vous permet de répondre au téléphone en soulevant simplement le combiné du socle. Vous n'avez pas à appuyer sur une touche pour répondre à l'appel.

- 1) Appuyez sur **MENU/SELECT**.
- 2) Sélectionnez le menu *Régl. combiné* et le sous-menu *Conv. auto.*
- 3) Déplacez le curseur pour sélectionner *E/F* ou *H/F*.
- 4) Appuyez sur **MENU/SELECT**. Vous entendrez une tonalité de confirmation.

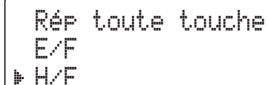


Conv. auto.  
E/F  
▶ H/F

## Activation de la réponse toute touche

La réponse toute touche vous permet de répondre à un appel en appuyant sur n'importe quelle touche du clavier numérique à douze touches.

- 1) Appuyez sur **MENU/SELECT**.
- 2) Appuyez sur **MENU/SELECT**. Sélectionnez le menu *Régl. combiné* et le sous-menu *Rép toute touche*.
- 3) Déplacez le curseur pour sélectionner *E/F* ou *H/F*.
- 4) Appuyez sur **MENU/SELECT**. Vous entendrez une tonalité de confirmation.



Rép toute touche  
E/F  
▶ H/F

## Utilisation de votre téléphone

### Pendant une panne de courant

Parce que cet appareil combiné est doté d'une cordon/sans fil, plusieurs fonctions seront disponibles pendant une panne de courant. Les fonctions suivantes seront disponibles sur le combiné à cordon pendant une panne de courant :

- Faire et recevoir des appels
- Commande de volume du combiné à cordon
- Appel en attente sur le combiné à cordon
- Entrer des pauses pendant la composition sur le combiné à cordon
- Une sonnerie spéciale sera entendue pendant une panne de courant et vous ne pourrez contrôler le volume de cette sonnerie.

Toutes les autres fonctions seront désactivées pendant une panne de courant.

## Faire et recevoir des appels

|                            | À partir du haut-parleur du socle                                                                                                                                                                                                                                                          | À partir du combiné à cordon                                                                                                                                                 | À partir du combiné sans fil                                                                                                                                                                                                                                           | À partir du haut-parleur mains libres du combiné                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|----------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Faire un appel</b>      | 1) Appuyez sur <br>2) Attendez la tonalité.<br>3) Composer le numéro.<br>OU<br>1) Composer le numéro.<br>2) Appuyez sur  | 1) Soulevez le combiné à cordon du socle.<br>2) Attendez la tonalité.<br>3) Composer le numéro.<br>OU<br>1) Composer le numéro.<br>2) Soulevez le combiné à cordon du socle. | 1) Soulevez le combiné du socle.<br>2) Appuyez sur <b>TALK/FLASH</b> .<br>3) Attendez la tonalité.<br>4) Composer le numéro.<br>OU<br>1) Soulevez le combiné du socle.<br>2) Composer le numéro.<br>3) Appuyez sur <b>TALK/FLASH</b> .                                 | 1) Soulevez le combiné du socle.<br>2) Appuyez sur <br>3) Attendez la tonalité.<br>4) Composez le numéro.<br>OU<br>1) Soulevez le combiné du socle.<br>2) Composez le numéro.<br>3) Appuyez sur  |
| <b>Répondre à un appel</b> | Appuyez sur  .                                                                                                                                                                                            | Soulevez le combiné à cordon du socle.                                                                                                                                       | 1) Soulevez le combiné. (Si la conversation automatique est activée, le téléphone répondra dès que vous soulevez le combiné du socle.)<br>2) Appuyez sur <b>TALK/FLASH</b> . (Si la réponse toute touche est activée, appuyez sur n'importe quelle touche du clavier.) | 1) Soulevez le combiné.<br>2) Appuyez sur                                                                                                                                                                                                                                           |
| <b>Raccrocher</b>          | Appuyez sur  .                                                                                                                                                                                            | Replacez le combiné à cordon sur le socle.                                                                                                                                   | Appuyez sur <b>END</b> ou replacez le combiné sur le socle.                                                                                                                                                                                                            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |

## Faire un appel à partir du répertoire téléphonique

- 1) En mode d'attente, appuyez sur  pour ouvrir le répertoire téléphonique.
- 2) Localisez l'entrée du répertoire téléphonique vous vous désirez composez (consultez la section Recherche d'une entrée dans le répertoire téléphonique de la page 26).
- 3) Appuyez sur **TALK/FLASH** ou  pour composer le numéro.

Remarque: Vous pouvez également appuyer sur **TALK/FLASH** ou  du combiné ou soulevez le combiné à cordon ou appuyez sur  du socle avant d'accéder au répertoire téléphonique. Localisez le numéro désiré et appuyez sur **MENU/SELECT**.

## Composition à la chaîne à partir du répertoire téléphonique

Si vous devez entrer fréquemment des chiffres ou un code pendant un appel, vous pourrez sauvegarder le code ou le numéro dans une adresse mémoire du répertoire téléphonique. Lorsque l'appel se raccorde, utilisez le répertoire téléphonique pour sauvegarder le code. (Ceci est la composition à la chaîne.)

- 1) Entrez le code (d'un maximum de vingt chiffres) dans le répertoire téléphonique (consultez la section Création d'entrées dans le répertoire téléphonique de la page 25). Assurez-vous de saisir le code tel qu'il doit être composé pendant un appel.
- 2) Pendant l'appel, lorsque vous invitera à entrer le code, appuyez sur .
- 3) Utilisez la touche  ou  pour sélectionner l'entrée du répertoire téléphonique comportant le code désiré.

Appuyez sur **MENU/SELECT**. Le téléphone enverra le code tel qu'il a été sauvegardé dans l'adresse mémoire du répertoire téléphonique.

## Permuter au haut-parleur mains-libres pendant un appel

**Combiné :** Pour permuter à un appel normal lorsque vous utilisez le haut-parleur mains libres, appuyez sur . Pour permuter au haut-parleur mains libres pendant un appel normal, appuyez sur .

**Socle :** Pour permuter à un appel normal sur le combiné à cordon lorsque vous utilisez le haut-parleur mains libres, appuyez sur  et ensuite retournez le combiné à cordon sur le socle. Pour permuter du haut-parleur mains libres au combiné à cordon, soulevez simplement le combiné à cordon du socle.

# Utilisation de l'afficheur, de l'appel en attente et de la liste de recomposition

Si vous êtes abonné au service de l'afficheur auprès de votre compagnie de téléphone locale, votre téléphone affichera le numéro de téléphone et le nom de l'appelant lorsque vous recevrez un appel. Si vous êtes abonné au service de l'afficheur de l'appel en attente, le téléphone affichera également le nom et le numéro de l'appelant lorsque vous recevez un appel et que vous êtes déjà en communication.

## Utilisation du répertoire de l'afficheur

Vous pouvez conserver jusqu'à trente numéros dans le répertoire de l'afficheur.

Les données de l'afficheur sont conservées de la donnée la plus récente à la plus ancienne. Lorsque le répertoire de l'afficheur est plein, la donnée la plus ancienne s'effacera pour faire place à la nouvelle. Lorsque vous avez des nouvelles données (qui n'ont pas encore été révisées) et que le téléphone est en mode d'attente, le combiné affichera le nombre de nouvelles données reçues. (Voir page 20.) Pour ouvrir le répertoire de l'afficheur, appuyez sur **[ID]** (sur le côté droit de la touche de navigation). Le téléphone affichera la donnée la plus récente. Utilisez la touche **▲** et **▼** pour défiler à travers la liste. (Les nouvelles données auront un astérisque à côté de l'heure de réception.)

12/21 12:00PM \*  
Jane Smith  
214-555-1234

## Faire un appel à partir d'une donnée du répertoire de l'afficheur

- 1) Lorsque le téléphone est en mode d'attente, appuyez sur **[ID]** pour accéder au répertoire de l'afficheur.
- 2) Utilisez la touche **▲** et **▼** pour localiser la donnée que vous désirez composer.
- 3) Si vous devez ajouter (ou effacer) un "1" devant le numéro affiché, appuyez sur **\* / TONE**.
- 4) Appuyez sur **TALK/FLASH** ou **[📞]** du combiné ou soulevez le combiné à cordon ou appuyez sur **[📞]** du socle pour composer le numéro.

Remarque : Vous pouvez également appuyer sur **TALK/FLASH** ou **[📞]** du combiné ou soulevez le combiné à cordon ou appuyez sur **[📞]** du socle avant d'accéder au répertoire de l'afficheur. Localisez le numéro que vous désirez composer et appuyez sur **MENU/SELECT**.



Que signifie "ajouter ou effacer un 1"?



- Les numéros dans le répertoire de l'afficheur peuvent (ou non!) avoir un "1" devant, selon la manière dont les différentes compagnies téléphoniques envoient les données de l'afficheur.
- Le téléphone compose le numéro tel qu'il apparaît dans le répertoire de l'afficheur.
- Si le numéro de téléphone est un numéro interurbain mais que l'afficheur n'affiche pas le "1" devant, appuyez sur **\* / TONE** pour l'ajouter. Si le numéro est un appel local et que le "1" est affiché devant le numéro, appuyez sur **\* / TONE** pour l'effacer.

## Composition à sept chiffres

Si vous faites un appel local en composant seulement sept chiffres, plutôt que dix, vous pouvez programmer votre indicatif régional local dans votre téléphone. Si vous recevez un appel en provenance de votre indicatif régional, vous verrez seulement apparaître les sept chiffres du numéro de téléphone. Si vous recevez un appel provenant de l'extérieur de votre indicatif régional, vous verrez les dix chiffres du numéro. Ce réglage s'applique également pour le socle et tous les combinés connectés au même socle.

Pour programmer votre indicatif régional local :

- 1) Appuyez sur **MENU/SELECT**.
- 2) Sélectionnez le menu *Rég. global* et le sous-menu *Ind. régional*.
- 3) Utilisez le clavier numérique (**0 à 9**) pour entrer l'indicatif régional à trois chiffres. Si l'indicatif régional a déjà été programmé, il apparaîtra à l'affichage. Appuyez sur **CLEAR/INT'COM** pour effacer l'indicatif régional programmé et entrez le nouveau.
- 4) Appuyez sur **MENU/SELECT**. Vous entendrez une tonalité de confirmation.

Remarques : Si vous avez plusieurs socles, sélectionnez le socle avant de programmer l'indicatif régional (voir page 15).

- Le téléphone utilisera l'indicatif régional en mémoire en tant que filtre. Lorsqu'un appel vous parviendra, le téléphone comparera l'indicatif régional avec celui programmé. Si les deux codes sont les mêmes, le combiné cachera l'indicatif régional du répertoire de l'afficheur.
- Lorsque vous révisez le répertoire de l'afficheur, vous pourrez voir l'indicatif régional caché en appuyant sur #. Appuyez de nouveau sur # pour cacher l'indicatif régional.
- Lorsque vous composez un numéro du répertoire de l'afficheur ou lorsque vous entrez le numéro du répertoire de l'afficheur dans le répertoire téléphonique, le téléphone composera ou programmera les chiffres tels qu'ils apparaissent à l'afficheur. Si vous devez utiliser les dix chiffres, assurez-vous d'appuyer sur # pour afficher l'indicatif régional avant de composer ou de programmer le numéro. (Voir la page 27 pour entrer des numéros du répertoire de l'afficheur dans le répertoire téléphonique.)

## Effacer les numéros du répertoire de l'afficheur

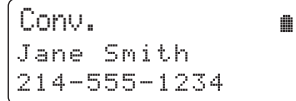
Pour effacer une donnée du répertoire de l'afficheur, appuyez sur **[ID]** lorsque le téléphone est en mode d'attente et localisez le numéro que vous désirez effacer. Appuyez sur **MENU/SELECT** et sélectionnez *Effacer entrée*. Lorsqu'on vous demandera de confirmer, sélectionnez *Oui*.

Pour effacer toutes les données du répertoire de l'afficheur, appuyez sur **[ID]** lorsque le téléphone est en mode d'attente. Appuyez sur **MENU/SELECT** et sélectionnez *Effacer tout*. Lorsqu'on vous demandera de confirmer, sélectionnez *Oui*.

- Remarques :
- Lorsque vous effacez une donnée du répertoire de l'afficheur, vous l'effacez en permanence.
  - Les numéros du répertoire de l'afficheur sont conservés en mémoire séparément pour chaque combiné. Si vous effacez une donnée d'un combiné, les données ne s'effaceront pas dans les autres combinés.

## Utilisation de l'appel en attente

Si vous êtes abonné au service de l'appel en attente, vous entendrez une tonalité lorsqu'un appel vous parvient et que vous êtes déjà en communication. Appuyez sur **TALK/FLASH** du combiné ou **FLASH** du socle pour accepter l'appel en attente. Il y aura une courte pause et vous entendrez le nouvel appelant. Pour retourner à l'appelant original, appuyez sur **TALK/FLASH** du combiné ou **FLASH** du socle.



Remarque : Vous devez être abonné au service de l'appel en attente pour utiliser cette fonction. Les fonctions ne sont pas toutes disponibles dans toutes les régions.

## Recomposition d'un numéro

Vous pouvez recomposer rapidement les derniers cinq numéros composés sur chaque combiné.

- 1) Lorsque le téléphone est en mode d'attente, appuyez sur **REDIAL/PAUSE** pour accéder à la recomposition.
- 2) Utilisez la touche ▲ et ▼ ou **REDIAL/PAUSE** pour défiler à travers la liste.
- 3) Lorsque vous localisez le numéro désiré, appuyez sur **TALK/FLASH** ou ■(■) du combiné ou soulevez le combiné à cordon ou appuyez sur ■(■) du socle.

Remarques :

- Si le numéro excède 32 chiffres, seulement les premiers 32 chiffres seront conservés en mémoire dans la liste de recomposition.
- Si la liste de recomposition est vide, *Vide* apparaîtra à l'affichage et vous entendrez un bip.
- Vous pouvez également appuyer sur **TALK/FLASH** ou ■(■) du combiné ou soulevez le combiné à cordon ou appuyez sur ■(■) du socle avant d'accéder à la liste de recomposition. Localisez le numéro désiré et appuyez sur **MENU/SELECT**.

## Effacer un numéro de la liste de recomposition

Si vous désirez effacer un numéro de téléphone de la liste de recomposition, procédez comme suit :

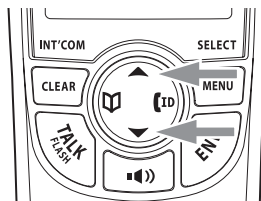
- 1) Lorsque le téléphone est en attente, appuyez sur **REDIAL/PAUSE**.
- 2) Utilisez la touche ▲ et ▼ pour défiler à travers la liste de recomposition.
- 3) Lorsque vous localisez le numéro à effacer, appuyez sur **MENU/SELECT** et sélectionnez *Effacer entrée*.
- 4) Lorsqu'on vous demande de confirmer, sélectionnez *Oui*. Le numéro de recomposition sera effacé.

# Réglage du volume de la sonnerie, de l'écouteur et du haut-parleur

## Réglage du volume de la sonnerie

Vous pouvez choisir l'un des quatre niveaux de volume pour la sonnerie (hors fonction, faible, moyenne et élevée).

- 1) En mode d'attente, appuyez sur ▲ ou ▼. L'affichage indique le niveau de volume actuel et le poste sonnera à ce niveau de volume.
- 2) Utilisez la touche ▲ pour augmenter le niveau de volume. Utilisez la touche ▼ pour diminuer le niveau de volume ou le mettre hors fonction.
- 3) Lorsque vous entendrez le niveau de volume désiré, cessez d'appuyer sur la touche. Le poste utilisera le nouveau réglage de sonnerie dès le prochain appel.



Remarque : Si vous réglez le niveau de volume à la position H/F (hors fonction), le téléphone ne sonnera pas. Les autres postes sonneront selon leurs propres réglages.

## Mise en sourdine de la sonnerie (un appel seulement)

Lorsque le téléphone sonne, appuyez sur /MUTE ou END du combiné ou ► ■ du socle pour mettre la sonnerie en sourdine pour cet appel seulement. Le téléphone sonnera à nouveau au prochain appel. (Le combiné doit être hors du socle pour mettre la sonnerie hors fonction.)

## Réglage du volume de l'écouteur

Vous pouvez choisir l'un des six niveaux de volume pour l'écouteur du combiné. Pour régler le volume de l'écouteur pendant un appel, appuyez sur ▲ (pour l'augmenter) ou ▼ (pour le diminuer). Le combiné affichera le niveau de volume de l'écouteur actuel.

## Réglage du volume du haut-parleur

**Haut-parleur du combiné :** Vous pouvez choisir l'un des six niveaux de volume pour le haut-parleur du combiné lorsque vous utilisez le haut-parleur mains libres du combiné ou lorsque vous accédez au répondeur à l'aide du combiné. Pour régler le volume du haut-parleur du combiné, appuyez sur ▲ (pour l'augmenter) ou ▼ (pour le diminuer). Le combiné affichera le niveau de volume actuel pour le haut-parleur du combiné.

Remarque : L'écouteur et le haut-parleur du combiné ont des niveaux de volume séparés.

**Haut-parleur du socle :** Vous pouvez choisir parmi dix niveaux de volume pour le haut-parleur du socle lorsque vous utilisez le haut-parleur mains-libres du socle ou lorsque le répondeur annonce ou effectue la lecture d'un message. Pour régler le niveau de volume du haut-parleur du socle, appuyez sur ▲ (pour l'augmenter) ou ▼ (pour le diminuer). L'affichage du socle indiquera le niveau de volume actuel du haut-parleur du socle.

## Réglage de la tonalité audio

Si vous n'êtes pas satisfait de la qualité audio de votre téléphone, vous pouvez régler la tonalité audio de l'écouteur pendant un appel. Votre téléphone vous offre trois options de tonalité audio : faible, naturelle et élevée. Le réglage par défaut est la tonalité naturelle, est recommandée pour les utilisateurs d'appareils auditifs.

Pour régler la tonalité audio :

- 1) Pendant un appel, appuyez sur **MENU/SELECT**.
- 2) Déplacez le curseur à l'option *Tonalité audio* et appuyez sur **MENU/SELECT**.
- 3) Déplacez le curseur pour sélectionner l'option désirée (*Tonal. élevée*, *Tonal.naturelle* ou *Tonal. faible*) et appuyez sur **MENU/SELECT**. L'option sélectionnée apparaîtra à l'affichage pendant deux secondes et l'affichage retournera à la normale.

## Activation du mode inductif T-Coil

Les téléphones numériques sans fil génèrent des signaux magnétiques qui peuvent causer des interférences sur les appareils auditifs doté du module d'induction T-Coil. Ce téléphone comporte un mode "T-Coil" qui lorsqu'activé, réduit le bruit magnétique généré par le combiné.

- 1) Lorsque le téléphone est en mode d'attente, appuyez sur **MENU/SELECT**.
- 2) Sélectionnez le monu *Régl. combiné* et le sous-menu *T-Coil*.
- 3) Déplacez le curseur pour sélectionner *E/F* ou *H/F*.
- 4) Appuyez sur **MENU/SELECT**. Vous entendrez une tonalité de confirmation.

Lorsque le mode T-Coil est activé, un T apparaît pendant un appel.

Remarque : L'utilisation du mode T-Coil pourrait réduire l'autonomie de la pile en mode de conversation; assurez-vous de toujours replacer le combiné sur le socle lorsque vous ne l'utilisez pas. N'activez le mode T-Coil que si vous avez des problèmes lorsque vous utilisez un appareil auditif doté d'un module d'induction T-Coil.

## Recherche d'un combiné égaré

Pour localiser un combiné égaré, appuyez sur **FIND/HOLD/INT'COM** du socle lorsque le téléphone est en mode d'attente. Utilisez la touche ▲ ou ▼ pour sélectionner le combiné désiré et appuyez sur **MENU/SELECT**. Sélectionnez *Tous* pour envoyer un télé-signal à tous les combinés initialisés. Pour annuler le télé-signal, appuyez de nouveau sur **FIND/HOLD/INT'COM** du socle.

Remarque : Les combinés qui ne sont pas connectés à ce socle ne recevront pas le télé-signal.

## Utilisation de la mise en attente, de la conférence téléphonique et du transfert d'appel

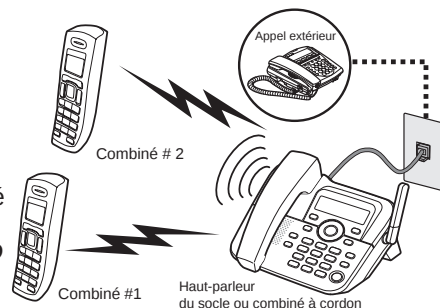
### Mettre un appel en attente

- 1) Pendant un appel, appuyez sur **CLEAR/INT'COM** pour mettre l'appel en attente. Si vous laissez l'appelant en attente pendant plus de dix secondes, l'écran affichera, *Ligne en util.*
  - 2) Pour retourner à l'appelant en attente, appuyez sur **TALK/FLASH** ou ■||) du combiné ou soulevez le combiné à cordon du socle ou appuyez sur ■||) du socle. Le téléphone retournera à la mise en attente.
- Remarques :
- Vous pouvez mettre un appel en attente pendant un maximum de cinq minutes. Une fois les cinq minutes écoulées, l'appelant sera coupé et le téléphone retournera en mode d'attente.
  - En attente, l'afficheur et l'afficheur de l'appel en attente ne pourront recevoir de données.

### Conférence téléphonique

Si vous avez plus d'un combiné, jusqu'à quatre personnes peuvent participer à une conférence téléphonique. Une conférence à trois voies consiste en un appel extérieur, deux combinés. Vous pouvez facilement vous joindre à un appel en cours. Les combinés doivent être connectés au même socle (voir page 15).

- 1) Appuyez sur **TALK/FLASH** ou ■||) du combiné ou soulevez le combiné à cordon ou appuyez sur ■||) du socle pour joindre l'appel.
- 2) Pour raccrocher, replacez le combiné sur le socle ou appuyez sur **END** du socle ou replacez le combiné à cordon sur le socle ou appuyez sur ■||) du socle. L'autre personne sera toujours raccordée à l'appel.



## Transfert d'appel

Vous pouvez transférer un appel d'un combiné à l'autre. Les combinés doivent être connectés au même socle (voir page 15).

- 1) Pendant un appel, appuyez sur **CLEAR/INT'COM** du combiné ou **FIND/HOLD/INT'COM** du socle.
- 2) Utilisez la touche ▲ ou ▼ pour sélectionner le poste auquel vous désirez transférer l'appel et appuyez sur **MENU/SELECT**. Sélectionnez *Tous* pour envoyer un télé-signal à tous les autres postes. L'appel sera automatiquement mis en attente et la tonalité de télé-signal retentira. Pour annuler le transfert, appuyez sur **TALK/FLASH** ou ■◀)) du combiné ou ■◀)) du socle.
- 3) Lorsque l'autre poste accepte le transfert d'appel, vous serez débranché de l'appel. Si vous désirez joindre l'appel à nouveau, appuyez sur **TALK/FLASH** ou ■◀)) du combiné ou soulevez le combiné à cordon ou appuyez sur ■◀)) du socle.

## Répondre à un appel transféré

Lorsqu'un poste reçoit un appel transféré, la tonalité de télé-signal retentit; les combinés afficheront également l'identification du combiné qui effectue le télé-signal. Pour accepter le transfert :

- 1) Pour répondre au télé-signal et parler au poste qui effectue le transfert, appuyez sur **TALK/FLASH** ou **CLEAR/INT'COM** du combiné, ou ■◀)) ou **FIND/HOLD/INT'COM** du socle, ou soulevez le combiné à cordon.

Remarque : Si la conversation automatique est activée, le combiné répondra automatiquement au télé-signal lorsque vous soulevez le combiné du socle. Si la réponse toute touche est activée, vous pouvez répondre à n'importe quelle touche numérique du combiné.

- 2) Pour accepter l'appel et parler à l'appelant, appuyez sur **TALK/FLASH** du combiné qui reçoit ou ■◀)) du socle qui reçoit.
- 3) Lorsque vous acceptez l'appel transféré, le combiné qui initie le transfert sera coupé.

Uniquement le premier poste qui répond au transfert d'appel sera en communication avec celui-ci. Si le transfert n'est pas répondu à l'intérieur d'une minute, l'opération sera annulée.

# Utilisation des caractéristiques spéciales

## Mode de confidentialité

Le mode de confidentialité empêche les autres postes de vous interrompre lorsque vous êtes en communication. Tant que le mode de confidentialité est activé pour votre poste, les autres postes ne pourront se joindre à votre conversation ou faire des appels : l'inscription *Non disponible* sera affichée à leur écran.

- 1) Pendant un appel, appuyez sur **MENU/SELECT**.
- 2) Sélectionnez *Conf. d'appel*, l'inscription *Mode confid. E/F* apparaîtra à l'affichage pendant deux secondes;  apparaîtra et demeurera à l'affichage jusqu'à ce que le mode soit désactivé.

Pour désactiver le mode de confidentialité d'appel, répétez la procédure ci-dessus. L'inscription *Mode confid. H/F* apparaîtra.

Remarque : Le mode de confidentialité n'affectera pas les combinés qui sont connectés à un socle ou un poste différent.

## Utilisation de l'interphone

Vous pouvez utiliser l'interphone pour parler à un autre poste sans utiliser la ligne téléphonique. Les combinés doivent être connectés au même socle (voir page 15).

### Faire un appel interphone

- 1) Lorsque le téléphone est en attente, appuyez sur **CLEAR/INT'COM** du combiné ou **FIND/HOLD/INT'COM** du socle.
- 2) Utilisez la touche ▲ ou ▼ pour sélectionner le poste avec lequel vous désirez communiquer et appuyez sur **MENU/SELECT**. Sélectionnez *Tous* pour effectuer un télé-signal aux autres postes.
- 3) Pour annuler le télé-signal, appuyez sur **END** du combiné ou **FIND/HOLD/INT'COM** du socle.

Remarques : L'appel interphone sera annulé si l'une des situations suivantes se produit :

- Vous recevez un appel extérieur ou un appel interphone pendant que vous sélectionnez l'autre poste.
- Vous ne sélectionnez pas de poste à l'intérieur de trente secondes.
- Votre combiné est hors de portée (l'inscription *Hors de portée* apparaîtra à l'affichage).
- La personne à l'autre poste ne répond pas à l'intérieur d'une minute.
- La personne à l'autre poste est occupée.
- L'autre personne est hors de portée (l'inscription *Non disponible* apparaîtra à l'affichage).

## Répondre à un appel interphone

Lorsque la tonalité de télé-signal retentit, l'affichage indiquera le numéro du poste qui effectue le télé-signal.

- 1) Appuyez sur **TALK/FLASH** ou **CLEAR/INT'COM** du combiné ou  ou **FIND/HOLD/INT'COM** du socle ou soulevez le combiné à cordon.

Remarque : Si la conversation automatique est activée, le combiné répondra automatiquement au télé-signal lorsque vous soulevez le combiné du socle. Si la réponse toute touche est activée, vous pouvez répondre à n'importe quelle touche numérique du combiné.

- 2) Pour raccrocher un appel interphone, appuyez sur **END** du combiné ou **FIND/HOLD/INT'COM** du socle ou replacez le combiné à cordon sur le socle.

## Mettre le microphone en sourdine

Permet de mettre le microphone en sourdine afin que l'appelant ne puisse vous entendre. Ceci fonctionne uniquement lorsque vous êtes en communication.

- 1) Appuyez sur /**MUTE** du combiné ou **MUTE** du socle. *Sourdine E/F* et  apparaîtront à l'affichage;  demeurera à l'affichage pendant la mise en sourdine.
- 2) Pour annuler la mise en sourdine, appuyez de nouveau sur /**MUTE** du combiné ou **MUTE** du socle. *Sourdine E/F* apparaîtra à l'affichage (Lorsque vous êtes en communication sur le haut-parleur mains libres du socle, vous pourrez également annuler la sourdine en appuyant sur  du socle.)

## Permutation au mode de composition à tonalité

Si votre mode de composition est le mode à impulsions, vous pouvez temporairement permuter au mode de composition à tonalité après avoir été raccordé à l'appel. Cette fonction est utile lorsque vous désirez envoyer des signaux à tonalité pour accéder à des menus automatisés, tels que les services bancaires, des services de renouvellement de prescriptions, des menus de soutien à la clientèle, etc. Faites votre appel normalement. Une fois l'appel raccordé, appuyez sur **\*/TONE** de n'importe quel poste. Les chiffres entrés à partir de ce moment seront des signaux à tonalité. Lorsque cet appel se termine, le téléphone retournera automatiquement au mode de composition à impulsions.

Consultez la section Changement du mode de composition de la page 12 pour plus de détails en rapport avec le mode de composition.

## Utilisation de messagerie vocale

Si vous êtes abonné au service de la messagerie vocale auprès de votre compagnie de téléphone locale, vous pourrez accéder à votre boîte vocale à l'aide de votre combiné. Lorsque vous avez des messages dans votre boîte vocale, le voyant à DEL **nouveau message** du combiné clignotera et l'inscription  clignotera à l'affichage.

Remarque: Cette fonction d'avis de message fonctionne uniquement si votre service de messagerie vocale utilise la modulation par déplacement de fréquence (MDF). Pour vous signifier la présence de messages.

Si vous entrez votre numéro d'accès et votre mot de passe pour l'accès à votre boîte vocale (offert par votre compagnie de téléphone qui vous offre l'abonnement) dans votre répertoire téléphonique, vous pouvez facilement composer et récupérer vos messages. (Consultez la page 25.)

### Réinitialisation du voyant de message en attente dans la boîte vocale

Lorsque vous recevez un nouveau message vocal, le voyant à DEL **nouveau message** situé dans le haut de l'écran du combiné clignotera et le voyant  apparaîtra à l'écran du combiné et du socle. Lorsque le voyant de message en attente s'éteint ou n'est plus synchronisé avec le système de messagerie vocale de votre compagnie de téléphone, vous pouvez le réinitialiser manuellement à l'état "aucun message en attente".

- 1) Appuyez sur la touche **MENU/SELECT** du socle.
- 2) Sélectionnez le menu *Régl. global* et le sous-menu *Réinit. VMWI*.
- 3) Déplacez le curseur pour sélectionner *Oui* ou *Non*.
- 4) Appuyez sur **MENU/SELECT**. Vous entendrez une tonalité de confirmation.

# Réglages du répondeur téléphonique

Vous pouvez régler les fonctions de votre répondeur à partir du socle ou du combiné à l'exception des réglages de votre message d'accueil ou de votre message sortant. Vous pouvez uniquement changer le message d'accueil et le message sortant sur le socle. Seulement un poste peut accéder aux menus du répondeur téléphonique à la fois.

## Enregistrement de votre message d'accueil personnel

Votre répondeur téléphonique est préprogrammé avec un message sortant et un message d'accueil qui sera entendu lorsque vous recevrez un message : "Bonjour, nous ne pouvons pas prendre votre appel en ce moment. Au son du timbre, veuillez laisser votre message." Vous pourrez enregistrer votre message d'accueil personnel. Le message que vous enregistrez devra durer de deux à trente secondes.

- 1) Appuyez sur **MENU/SELECT** du socle.
- 2) Sélectionnez le menu *Rég. répondeur* et le sous-menu *Enregistrer ann.*
- 3) L'inscription *Enregistrez annonce, début [sélection]* apparaîtra. Appuyez sur **MENU/SELECT** pour débiter l'enregistrement. Débutez l'enregistrement après le message d'accueil. Le **compteur de messages** à l'écran ACL du socle affichera "30" et le compte à rebours débutera.
- 4) Lorsque vous aurez terminé l'enregistrement, appuyez de nouveau sur **MENU/SELECT** ou sur ►■. Vous entendrez une tonalité de confirmation et la lecture de votre message enregistré s'effectuera.

## Sélection d'un message d'accueil

Lorsque vous avez enregistré votre message d'accueil, le téléphone permutera automatiquement à votre message d'accueil personnel. Vous pouvez également commuter entre les deux messages d'accueil personnalisé en tout temps.

- 1) Appuyez sur **MENU/SELECT** du socle.
- 2) Sélectionnez le menu *Rég. répondeur* et le sous-menu *Options annonce*. Le répondeur effectuera la lecture du message d'accueil sélectionné.
- 3) Pour utiliser ce message, ne faites rien. Pour commuter à un autre message d'accueil, appuyez sur ◀◀ ou ▶▶ de la touche de navigation à quatre voies pendant la lecture du message du message d'accueil actuel.
- 4) Chaque pression de la touche ◀◀ ou ▶▶, vous permettra de commuter entre les messages d'accueil. Le dernier message que vous entendrez sera utilisé en tant que message d'accueil.

## Effacer votre message d'accueil personnel

Vous pouvez effacer votre message d'accueil personnel à partir du socle. Vous ne pouvez effacer le message d'accueil préenregistré.

- 1) Appuyez sur **MENU/SELECT** du socle.
- 2) Sélectionnez le menu *Rég. répondeur* et le sous-menu *Options annonce*. Le répondeur effectuera la lecture du message d'accueil en cours.
- 3) Pendant la lecture du message d'accueil, appuyez sur **Ø**.
- 4) Le répondeur annoncera "Message d'annonce a été effacé" et retournera au message d'accueil préenregistré.

## Sélection du langage de vos messages d'accueil

Vous pouvez régler la langue utilisée pour la lecture de votre message d'accueil. Le langage par défaut est l'anglais.

- 1) Appuyez sur **MENU/SELECT**.
- 2) Sélectionnez le menu *Rég. répondeur* et le sous-menu *Langage réponse*.
- 3) Déplacez le curseur pour choisir le langage.  
**pour les modèles américains** : Choisissez l'un des langages suivants ENGLISH (anglais) ou ESPAÑOL (espagnol).  
**pour les modèles canadiens** : Choisissez l'un des langages suivants ENGLISH (anglais) ou FRANÇAIS
- 4) Appuyez sur **MENU/SELECT**. Vous entendrez une tonalité de confirmation.

## Réglage du nombre de sonneries

Le réglage du nombre de sonneries détermine le nombre de sonneries que l'appelant entend avant que le répondeur n'effectue la lecture de votre message d'accueil. Vous pouvez le régler à deux, quatre ou six sonneries. Si vous activez l'économie d'interurbain, le répondeur répondra après deux sonneries si vous avez des nouveaux messages ou quatre si vous n'en avez pas. De cette manière, si vous accédez à votre répondeur en effectuant un appel interurbain, vous saurez si vous avez des nouveaux messages par le nombre de sonneries et vous pourrez raccrocher après la troisième sonnerie pour éviter des frais d'interurbain.

- 1) Appuyez sur **MENU/SELECT**.
- 2) Sélectionnez le menu *Rég. répondeur* et le sous-menu *Nombre de sonn.*
- 3) Déplacez le curseur pour sélectionner le nombre de sonneries (*Écono. inter.*, 2 fois, 4 fois, ou 6 fois).
- 4) Appuyez sur **MENU/SELECT**. Vous entendrez une tonalité de confirmation.

## Réglage de la durée d'enregistrement (pour le message d'accueil seulement)

Vous pouvez sélectionner le nombre de minutes (1 à 4) dont disposent les appelants pour enregistrer un message. Si vous sélectionnez *Annonce seul.*, le répondeur répondra mais ne permettra pas aux appelants de laisser un message.

- 1) Appuyez sur **MENU/SELECT**.
- 2) Sélectionnez le menu *Rég. répondeur* et le sous-menu *Durée enregist.*
- 3) Déplacez le curseur pour sélectionner (*1 minute*, *4 minutes*, ou *Annonce seul.*).
- 4) Appuyez sur **MENU/SELECT**. Vous entendrez une tonalité de confirmation.

Lorsque votre répondeur est réglé au mode *Annonce seul.*, le **compteur de messages** à l'affichage ACL affichera "A". Si vous utilisez le message d'annonce préenregistré, le répondeur effectuera la lecture du message suivant "Bonjour, nous ne pouvons prendre votre appel en ce moment. Veuillez rappeler plus tard." Si vous utilisez votre message d'accueil personnel, le système l'utilisera.

## Activation de l'alerte de messages

La fonction d'alerte de messages émet un court bip toutes les quinze secondes si vous avez un nouveau message. Pour activer la fonction d'alerte de messages :

- 1) Appuyez sur **MENU/SELECT**.
- 2) Sélectionnez le menu *Rég. répondeur* et le sous-menu *Alerte message*.
- 3) Déplacez le curseur pour sélectionner *E/F* ou *H/F*.
- 4) Appuyez sur **MENU/SELECT**. Vous entendrez une tonalité de confirmation.

## Activation du filtrage d'appel sur le socle

La fonction de filtrage d'appel sur le socle vous permet d'entendre les messages que les appelants vous laissent sans répondre à l'appel.

- 1) Appuyez sur **MENU/SELECT**.
- 2) Sélectionnez le menu *Rég. répondeur* et le sous-menu *Filtrage appel*.
- 3) Déplacez le curseur pour sélectionner *E/F* ou *H/F*.
- 4) Appuyez sur **MENU/SELECT**. Vous entendrez une tonalité de confirmation.

# Utilisation du répondeur téléphonique

## Mise en et hors fonction du répondeur téléphonique

|                    | À partir du socle                                                                                                                                                                                                                                                                        | À partir du combiné                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|--------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Mise en fonction   | <ol style="list-style-type: none"><li>1) En mode d'attente, appuyez sur <b>ANSWER ON/OFF</b>.</li><li>2) Le répondeur annoncera "Répondeur en fonction" et effectuera la lecture du message d'accueil sélectionné.</li><li>3) <i>Répondeur E/F</i> apparaîtra à l'affichage.</li></ol>   | <ol style="list-style-type: none"><li>1) Appuyez sur <b>MENU/SELECT</b>.</li><li>2) Sélectionnez le menu <i>Rég. répondeur</i> et le sous-menu <i>Réglage réponse E/H fonction</i>.</li><li>3) Déplacez le curseur et sélectionnez <i>E/F</i>.</li><li>4) Appuyez sur <b>MENU/SELECT</b>. Vous entendrez une tonalité de confirmation.</li></ol> |
| Mise hors fonction | <ol style="list-style-type: none"><li>1) En mode d'attente, appuyez sur <b>ANSWER ON/OFF</b>.</li><li>2) Le répondeur annoncera "Répondeur hors fonction" et effectuera la lecture du message d'accueil sélectionné.</li><li>3) <i>Répondeur H/F</i> apparaîtra à l'affichage.</li></ol> | <ol style="list-style-type: none"><li>1) Appuyez sur <b>MENU/SELECT</b>.</li><li>2) Sélectionnez le menu <i>Rég. répondeur</i> et le sous-menu <i>Réglage réponse E/H fonction</i>.</li><li>3) Déplacez le curseur et sélectionnez <i>H/F</i>.</li><li>4) Appuyez sur <b>MENU/SELECT</b>. Vous entendrez une tonalité de confirmation.</li></ol> |

- Remarques :
- Si le répondeur annonce "Aucun espace disponible" lorsque vous le mettez en fonction, ceci signifie que la mémoire est pleine (le compteur de messages affichera également FL). Le répondeur ne pourra enregistrer d'autres messages tant que vous n'en aurez pas effacé quelques-uns.
  - Si vous ne réglez pas l'horloge, vos messages ne seront pas horodatés correctement. Pour régler l'horloge, consultez la page 23.

## Fonctionnement à distance à l'aide du combiné

Vous pouvez faire fonctionner votre répondeur téléphonique à l'aide de votre combiné lorsque le téléphone est en mode d'attente.

- Appuyez sur **MUTE** pour activer le fonctionnement à distance.
- Pendant le fonctionnement à distance, le téléphone émettra des bips pour vous indiquer qu'il est en attente d'une commande.
- Appuyez sur une touche numérique indiquée à côté de la commande. (Voir la liste des commandes ci-contre).
- Utilisez la touche de gauche et de droite pour défiler à travers les commandes (consultez la liste des commandes ci-contre) et appuyez sur **MENU/SELECT**. Vous pouvez également appuyez sur un chiffre indiqué à côté de la commande plutôt que de défiler à travers les commandes.
- Lorsque vous avez terminé, appuyez sur **END** ou raccrocher.
- Si vous n'appuyez pas sur une touche à l'intérieur d'un délai de trente secondes, le téléphone retournera en mode d'attente.

| Commande                                 | Utilisée pour                                 |
|------------------------------------------|-----------------------------------------------|
| 1: Répétition                            | Répéter un message                            |
| 2: Lecture                               | Lecture des messages                          |
| 3: Saut                                  | Sauter un message                             |
| 4: Effacer                               | Effacer un message                            |
| 5: Arrêt                                 | Arrêter un message                            |
| 6: Sélectionner message d'accueil        | Choisir un message d'accueil                  |
| 8: Enregistrer nouveau message d'accueil | Enregistrement d'un nouveau message d'accueil |

## Révision des messages

Le **compteur de messages** à DEL du socle et le voyant **nouveau messages** à DEL du combiné clignote. Lorsque vous avez des nouveaux messages (qui n'ont pas encore été écoutés), le **compteur de messages** à DEL du socle et le **compteur de messages** à DEL du combiné clignotera. Le répondeur effectuera la lecture de vos nouveaux messages d'abord. Si vous avez des nouveaux messages, le répondeur effectuera la lecture des nouveaux messages, puis lira les anciens messages. Vous pouvez réviser vos messages sur le socle ou le combiné :

|                                   | À partir du socle                                                                                                                                                                                                                                                                 | À partir du combiné                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|-----------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Lecture des nouveaux messages     | Appuyez sur ►■. Le répondeur annoncera le nombre d'anciens et de nouveaux messages et effectuera la lecture du premier nouveau message suivi de l'horodateur correspondant au moment qu'il a été reçu. Le répondeur effectuera la lecture des messages dans l'ordre de réception. | Appuyez sur  <b>MUTE</b> . Le répondeur annoncera le nombre d'anciens et de nouveaux messages et effectuera la lecture du premier nouveau message suivi de l'horodateur correspondant au moment qu'il a été reçu. Le répondeur effectuera la lecture des messages dans l'ordre de réception. |
| Répétition d'un message           | Appuyez une fois sur <b>⏮</b> pour aller au début du message en cours. Appuyez successivement sur <b>⏮</b> pour retourner au message précédent.                                                                                                                                   | Appuyez une fois sur <b>1</b> pour aller au début du message en cours. Appuyez successivement sur <b>1</b> pour retourner au message précédent.                                                                                                                                                                                                                               |
| Saut d'un message                 | Appuyez sur <b>⏭</b> pour aller au début du message suivant.                                                                                                                                                                                                                      | Appuyez sur <b>3</b> pour aller au début du message suivant.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| Effacer un message                | Pendant la lecture du message, appuyez sur <b>Ø</b> . Le message sera effacé de manière permanente.                                                                                                                                                                               | Pendant la lecture du message, appuyez sur <b>4</b> . Le message sera effacé de manière permanente.                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| Effacer tous les messages         | En mode d'attente, appuyez sur <b>Ø</b> . Lorsqu'on vous demande de confirmer, appuyez de nouveau sur <b>Ø</b> . Tous les messages seront effacés de manière permanente.                                                                                                          | Non disponible.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| Lecture des anciens messages      | Après avoir écoutés nouveaux messages, appuyez de nouveau sur ►■ pour écouter vos anciens messages.                                                                                                                                                                               | Après avoir écouté les anciens messages, appuyez de nouveau sur <b>2</b> pour écouter vos anciens messages.                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| Terminer la révision des messages | Appuyez sur ►■ pour arrêter la lecture des messages et retourner en mode d'attente.                                                                                                                                                                                               | Appuyez sur <b>5</b> pour arrêter la lecture du message. Appuyez sur <b>END</b> pour quitter et retourner en mode d'attente. Appuyez <b>2</b> pour relancer la lecture des messages.                                                                                                                                                                                          |

## Filtrage d'appels

| À partir du socle                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | À partir du combiné                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <ul style="list-style-type: none"><li>• Lorsque le répondeur prend le message, écoutez simplement l'appelant à travers le haut-parleur du socle. (Vous devrez activer la fonction de filtrage d'appels sur le socle. Voir page 45.)</li><li>• Pour répondre à un appel et parler à l'appelant, soulevez le combiné à cordon ou appuyez sur <b>■</b>).</li><li>• Pour mettre le filtrage d'appel en sourdine et permettre à l'appelant de laisser le message, appuyez sur <b>▶ ■</b>.</li></ul> | <ul style="list-style-type: none"><li>• Lorsque le répondeur enregistre le message, appuyez sur <b>■/MUTE</b>. Si un autre combiné filtre l'appel, vous entendrez un bip et vous ne pourrez filtrer l'appel.</li><li>• Pour répondre et parler à l'appelant, appuyez sur <b>TALK/FLASH</b>.</li><li>• Pour mettre le filtrage d'appel en sourdine et permettre à l'appelant de laisser le message, appuyez sur <b>END</b> ou déposez le combiné sur le socle.</li></ul> |

## Réinitialisation de la tonalité d'alerte de messages

Lorsque tous les nouveaux messages auront été lus, la tonalité d'alerte de messages se désactivera. La tonalité ne se désactivera pas tant que tous les nouveaux messages n'auront pas été entendus. Pour désactiver rapidement le voyant, appuyez sur n'importe quelle touche du socle.

## Fonctionnement du répondeur téléphonique lorsque vous n'êtes pas à la maison

Vous pouvez accéder et faire fonctionner votre répondeur à distance lorsque vous n'êtes pas à la maison, à partir de n'importe quel téléphone Touch-Tone.

### Réglage du code de sécurité ou du numéro d'identification personnel (NIP)

Pour faire fonctionner le répondeur à distance lorsque vous n'êtes pas à la maison, vous devrez entrer un code de sécurité à deux chiffres ou un code d'identification personnel (NIP). Le code de sécurité par défaut est 80.

- 1) Appuyez sur **MENU/SELECT**.
- 2) Sélectionnez *Rég répondeur* et le sous-menu *Code sécurité*.
- 3) Utilisez les touches (**0** à **9**) pour entrer le code de sécurité à deux chiffres (01-99).
- 4) Appuyez sur **MENU/SELECT**. Vous entendrez une tonalité de confirmation.

### Accéder à votre répondeur à distance

Remarque : Si vous entrez le mauvais code/NIP plus de trois fois, vous entendrez un bip et le répondeur retournera en mode d'attente.

Pour accéder à distance à votre répondeur, utilisez un téléphone Touch-Tone et procédez comme suit :

- 1) Composez votre numéro de téléphone et attendez que le répondeur prenne l'appel. Si le répondeur est hors fonction, il prendra l'appel après dix sonneries et émettra une série de bips.
- 2) Pendant la lecture du message d'accueil ou les bips (si le répondeur est hors fonction), appuyez sur **0** et entrez le code de sécurité/NIP à l'intérieur de deux secondes.
- 3) Le répondeur annoncera l'heure et le nombre de messages en mémoire. Vous entendrez "Pour entendre le message entrant, appuyez sur zero deux" suivi d'un bip.
- 4) Entrez une commande à distance à partir du tableau ci-dessous. Vous disposerez de quinze secondes pour entrer la première commande, vous disposerez de deux secondes pour chaque commande subséquente.

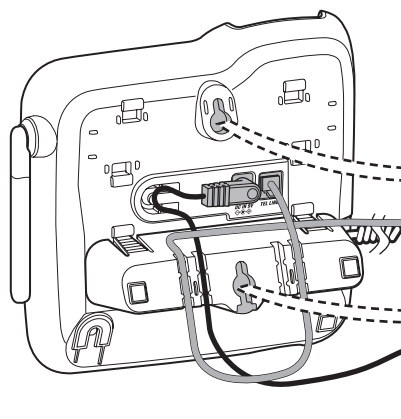
| Si vous désirez                | Appuyez                                                                                                                                                                                                    | Si vous désirez                                                    | Appuyez                |
|--------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------|------------------------|
| Lecture des messages entrants  | <b>0</b> puis <b>2</b><br>Le répondeur effectuera la lecture des messages pendant quatre minutes et attendra l'autre commande. Pour poursuivre la lecture, appuyez de nouveau sur <b>0</b> puis <b>2</b> . | Arrêter la fonction en cours et accéder à une commande différente. | <b>0</b> puis <b>5</b> |
| Répéter ce message             | <b>0</b> puis <b>1</b> (à l'intérieur de quatre secondes)                                                                                                                                                  | Mettre le répondeur hors fonction.                                 | <b>0</b> puis <b>9</b> |
| Retourner au message précédent | <b>0</b> puis <b>1</b> pendant les quatre secondes de lecture d'un message.                                                                                                                                | Mettre le répondeur en fonction.                                   | <b>0</b> puis <b>6</b> |
| Sauter ce message              | <b>0</b> puis <b>3</b>                                                                                                                                                                                     | Écouter le guide d'assistance vocal.                               | <b>1</b> puis <b>0</b> |
| Effacer ce message             | <b>0</b> puis <b>4</b>                                                                                                                                                                                     | Quitter le répondeur.                                              | Raccrochez.            |

- 5) Vous entendrez des bips intermittents lorsque vous aurez terminé pour vous indiquer que le répondeur est en attente d'une commande. Entrez une autre commande du tableau ci-dessus.
- 6) Raccrocher pour quitter le répondeur. Celui-ci retournera automatiquement en mode d'attente.

## Installation murale du socle

Ce téléphone peut être installé sur une plaque murale standard.

- ① Retirez le support du socle.
- ② Attachez le support dans les encoches intitulées **WALL** sous le socle.
- ③ Branchez l'adaptateur CA et le fil téléphonique tel que démontré aux pages 9 et 10. Rappelez-vous d'acheminer les fils à travers le canal moulé à cet effet sous le socle.
- ④ Achemenez l'adaptateur CA à travers le canal moulé à cet effet sous le socle et laissez le fil pendre sous le support.
- ⑤ Branchez le fil téléphonique à la prise téléphonique. Achemenez le fil à travers le canal moulé à cet effet sous le socle, tel que démontré.
- (À a prise de courant CA)
-



- ⑥ Placez les fentes sur les montants de fixation de la plaque murale.

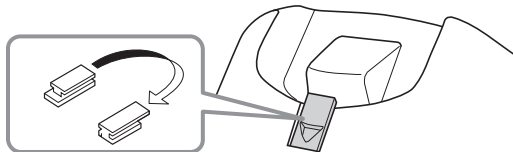
**Plaque murale**

- ⑦ Glissez le socle vers le bas pour le verrouiller en place.



(À la prise de courant CA)

- ⑧ Retirez le crochet de rétention du combiné. Retournez-le dans le sens horaire de 180 degrés et inversez-le. Glissez-le dans la fente. Le crochet de rétention sert à retenir le combiné à cordon lorsque le socle est installé au mur.



Remarques: Installation murale du téléphone

- Assurez-vous que le mur peut supporter le poids du téléphone et utilisez le type d'ancrages adéquat.
- Insérez deux vis no 10 (d'une longueur minimale de  $1 \frac{3}{8}$  pouces, non incluses) dans le mur à une distance de,  $3 \frac{15}{16}$  pouces l'une de l'autre.
- Laissez un espace libre de  $\frac{1}{8}$  pouce entre la tête de la vis et le mur afin de pouvoir insérer le support d'installation murale.
- Alignez les montants de fixation sur les vis et glissez le socle vers le bas, tel que démontré ci-contre.

# Entretien

## Spécifications

|                                      |                               |                  |                    |
|--------------------------------------|-------------------------------|------------------|--------------------|
| <b>Température de fonctionnement</b> | 32° F à 122° F (0° C à 50° C) |                  |                    |
| <b>Adaptateur CA</b>                 |                               | <b>Socle</b>     | <b>Chargeur</b>    |
|                                      | <b>Numéro de pièce</b>        | PS-0008          | PS-0007            |
|                                      | <b>Tension à l'entrée</b>     | 120V CA, 60 Hz   | 120V CA, 60 Hz     |
|                                      | <b>Tension à la sortie</b>    | 9 V CC @ 210 mA  | 9 V CC @ 210mA     |
| <b>Bloc-piles</b>                    | <b>Numéro de pièce</b>        | BT-1007          | BT-1015            |
|                                      | <b>Capacité</b>               | 500 mAh, 2,4V CC | ou 650 mAh 2,4V CC |

Remarques :

- Utilisez uniquement les adaptateurs inclus avec l'appareil.
- N'utilisez aucun autre adaptateur CA pour le socle ou le chargeur.
- Ne placez pas le cordon d'alimentation de manière à ce qu'il puisse s'écarter et créer un danger électrique.
- N'installez pas le socle dans un endroit exposé aux rayons du soleil ou à des températures élevées.

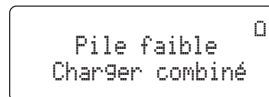
## Informations relatives à la pile

### Durée de vie de la pile

Sous des conditions d'utilisation normale, votre combiné vous offre une autonomie de six heures en mode de conversation et d'environ dix jours en mode d'attente. Vous pouvez prolonger l'autonomie des piles et la performance en remplaçant le combiné sur le socle ou le chargeur après chaque utilisation. Vous pouvez maintenir une charge optimale du bloc-piles en remplaçant le combiné sur le socle après chaque utilisation. Si le combiné est éloigné du socle, la durée de conversation sera réduite proportionnellement à l'éloignement du socle.

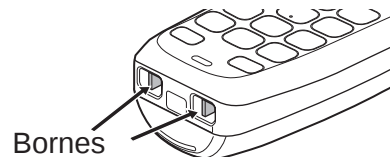
## Alerte de pile faible

Lorsque le bloc-piles devient faible, le téléphone est programmé pour éliminer certaines fonctions afin de conserver l'énergie. Lorsque l'inscription *Pile faible, charger combiné* apparaît à l'affichage et que le téléphone est en mode d'attente, aucune touche ne fonctionnera. Si vous êtes en communication, complétez votre conversation le plus rapidement que possible et remplacez le combiné sur le socle. Le bloc-piles doit être rechargé lorsque l'icône de pile vide apparaît.



## Nettoyage des bornes de charge

Pour conserver une bonne qualité de charge, il est important de nettoyer toutes les bornes de contact du combiné et du socle environ une fois par mois. Servez-vous d'un chiffon doux ou d'une efface de crayon pour les nettoyer. Si les bornes deviennent très sales, nettoyez-les avec un chiffon doux imbibé d'eau pour les nettoyer. Assurez-vous de les assécher avec un chiffon sec avant de remettre le combiné sur le socle pour le recharger.



**Mise en garde :** N'utilisez pas de diluant à peinture, benzène, alcool ou autres produits chimiques. Ceci risquerait d'endommager la surface du téléphone et le fini de l'appareil.

## Remplacement et manipulation de la pile

Sous des conditions d'utilisation normale, le bloc-piles de votre téléphone a une durée de vie d'environ un an. Pour commander des blocs-piles de rechange, veuillez contacter le département des pièces d'Uniden. Les coordonnées se trouvent à la couverture arrière.

### Mise en garde :

- N'utilisez que le bloc-piles BT-1007 ou BT-1015.
- Ne tentez pas de recharger le bloc-piles du combiné en le retirant de celui-ci.
- Ne jetez pas un bloc-piles au feu, ne le défaites pas et ne tentez pas de le chauffer.
- Ne tentez pas d'enlever ni d'endommager l'emballage du bloc-piles.

## Pannes de courant

Vous pourrez faire et recevoir des appels pendant une panne de courant. Pour éviter les dommages causés par une pointe de tension lorsque le courant est rétabli, nous vous recommandons de débrancher votre téléphone pendant une panne de courant.

# Dépannage

## Problèmes courants

Si votre téléphone sans fil ne donne pas son plein rendement, veuillez essayer les quelques mesures de correction suivantes avant de communiquer avec un centre de service. Si ceci ne règle pas votre problème, veuillez communiquer avec notre service d'assistance à la clientèle (consultez la couverture arrière pour les coordonnées).

| Lorsque ce problème survient...                                                          | Essayez...                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Le voyant à DEL <b>charge</b> ne s'allume pas lorsque le combiné est placé sur le socle. | <ul style="list-style-type: none"><li>• Vérifiez la connexion de l'adaptateur CA (voir page 8).</li><li>• Assurez-vous que le combiné soit bien déposé sur le socle.</li><li>• Nettoyez les bornes de charge du combiné (voir page 54).</li></ul>                                                                                                                                                                              |
| Aucun combiné ne peut faire ni recevoir d'appels.                                        | <ul style="list-style-type: none"><li>• Vérifiez la connexion du fil téléphonique. Si l'inscription <i>Vérifier ligne</i> apparaît à l'affichage du socle ou du combiné, le fil téléphonique peut ne pas être branché correctement (voir page 10).</li><li>• Débranchez l'adaptateur CA du socle. Attendez quelques minutes et rebranchez-le (voir page 9).</li><li>• Changez le mode de composition (voir page 12).</li></ul> |
| Un combiné ne peut faire ou recevoir d'appels (mais les autres combinés peuvent).        | <ul style="list-style-type: none"><li>• Rapprochez le combiné du socle.</li><li>• Réinitialisez le combiné (voir page 59).</li></ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| Un combiné ne peut faire ou recevoir d'appels.                                           | <ul style="list-style-type: none"><li>• Assurez-vous que la sonnerie n'est pas hors fonction (voir page 36).</li></ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| Un combiné ne fonctionne pas.                                                            | <ul style="list-style-type: none"><li>• Vérifiez la connexion du bloc-piles (voir page 7).</li><li>• Chargez le bloc-piles pendant 15 à 20 heures.</li><li>• Réinitialisez le combiné (voir page 59).</li></ul>                                                                                                                                                                                                                |

| Lorsque ce problème survient...                                       | Essayez...                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|-----------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Un combiné affiche <i>Non disponible</i> .                            | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Rapprochez le combiné du socle.</li> <li>• Vérifiez si le mode de confidentialité d'un combiné est activé (voir page 40).</li> <li>• Assurez-vous que le socle est branché (voir page 8).</li> </ul>                                                                                                                               |
| Le téléphone continue de sonner lorsque je répond sur un autre poste. | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Vous pourrez avoir à changer le mode de ligne. Contactez le soutien à la clientèle pour plus de détails (voir page 61).</li> </ul>                                                                                                                                                                                                 |
| Je ne peux faire ou recevoir des appels pendant une panne de courant. | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Assurez-vous d'utiliser le combiné à cordon pour faire ou recevoir des appels pendant une panne de courant.</li> <li>• Vérifiez le raccord du fil téléphonique (voir page 10).</li> </ul>                                                                                                                                          |
| Les données de l'afficheur n'apparaissent pas.                        | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Vérifiez si l'appel vous parvient d'un autocommutateur privé.</li> <li>• Demandez à votre compagnie de téléphone locale de vérifier si votre service de l'afficheur est mis à jour. Il peut y avoir un problème avec votre service de l'afficheur.</li> <li>• Laissez le téléphone sonner deux coups avant de répondre.</li> </ul> |
| Les données de l'afficheur apparaissent brièvement et s'effacent.     | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Vous pourrez avoir à changer le mode de ligne. Contactez le soutien à la clientèle pour plus de détails (voir page 61).</li> </ul>                                                                                                                                                                                                 |
| Le combiné ne peut être initialisé au socle.                          | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Vérifiez si vous avez déjà 6 combinés initialisés à ce socle.</li> <li>• Vérifiez si vous avez déjà initialisé ce combiné à 4 socles.</li> <li>• Réinitialisez le combiné (voir page 59).</li> </ul>                                                                                                                               |
| Le combiné ne communique pas avec les autres combinés.                | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Vérifiez que tous les combinés sont initialisés et connectés au même socle (voir pages 14 et 15).</li> <li>• Réinitialisez le combiné (voir page 59).</li> </ul>                                                                                                                                                                   |
| Je ne peux pas transférer d'appels.                                   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Vérifiez que tous les combinés sont initialisés et connectés au même socle (voir pages 14 et 15).</li> <li>• Réinitialisez le combiné (voir page 59).</li> </ul>                                                                                                                                                                   |

| <b>Lorsque ce problème survient...</b>                                                                              | <b>Essayez...</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Deux combinés ne peuvent converser avec un appel extérieur.                                                         | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Vérifiez que les deux combinés n'utilisent pas déjà le mode de conférence téléphonique (voir page 38).</li> <li>• Assurez-vous que la fonction de confidentialité n'est pas activée sur l'autre combiné (voir page 40).</li> <li>• Vérifiez que tous les combinés sont initialisés et connectés au même socle (voir pages 14 et 15).</li> </ul> |
| Le répondeur téléphonique ne fonctionne pas.                                                                        | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Vérifiez la connexion de l'adaptateur CA (voir page 9).</li> <li>• Vérifiez si le répondeur téléphonique est en fonction (voir page 46).</li> </ul>                                                                                                                                                                                             |
| Le répondeur téléphonique n'enregistre pas les messages.                                                            | <ul style="list-style-type: none"> <li>• La mémoire est pleine. Effacez certains ou tous les messages (voir page 48).</li> <li>• Assurez-vous que le mode de réponse seulement n'est pas activé (voir page 45).</li> </ul>                                                                                                                                                               |
| L'horodateur ne fonctionne pas lorsqu'on vous laisse un message.                                                    | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Assurez-vous d'avoir réglé l'heure (voir page 23).</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| Les messages sont incomplets.                                                                                       | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Les messages entrants peuvent être trop longs. Demandez aux appelants de laisser de brefs messages.</li> <li>• La mémoire peut être pleine. Effacez certains ou tous les messages (voir page 48).</li> </ul>                                                                                                                                    |
| Je ne peux entendre le haut-parleur du socle ou du combiné pendant le filtrage d'appels ou la lecture des messages. | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Réglez le niveau de volume du haut-parleur du combiné ou du socle (voir pages 36 et 37).</li> <li>• Assurez-vous que la fonction de filtrage d'appels n'est pas activée (voir page 45).</li> </ul>                                                                                                                                              |
| Je ne peux accéder au répondeur à distance.                                                                         | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Assurez-vous d'utiliser le bon NIP (voir page 49).</li> <li>• Assurez-vous que le téléphone Touch-Tone que vous utilisez peut envoyer des tonalités au moins toutes les deux secondes. Sinon, utilisez un téléphone Touch-Tone différent.</li> </ul>                                                                                            |

## Son faible ou difficile à entendre

Si la voix de l'appelant est faible, le signal peut être bloqué par des objets métalliques de grande taille ou par les murs; vous pourriez être trop éloigné du socle.

- Tentez de régler le volume de l'écouteur (voir page 36) ou la tonalité audio (voir page 37).
- Tentez de vous déplacer lorsque vous êtes en communication afin de vous rapprocher du socle.
- Assurez-vous que le bloc-piles du combiné soit pleinement chargé.

## Interférences sur la ligne

Les causes les plus communes des interférences sur un téléphone sans fil sont : les autres dispositifs sans fil ou électroniques qui émettent de l'énergie et interfèrent avec les signaux radio entre le socle et le combiné (tout comme les fils de tension peuvent causer des interférences sur les radio d'auto). Certaines sources domestiques peuvent causer des interférences :

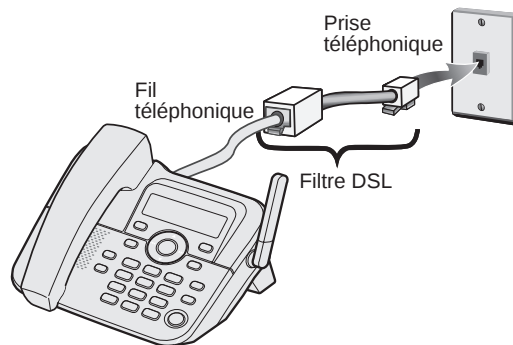
- les électroménagers, spécialement les fours à micro-ondes
- les appareils informatiques, spécialement les réseaux sans fil LAN et les modems DSL
- les radios-émetteurs, tels que les moniteurs de bébés, les télécommandes sans fil, les écouteurs sans fil ou les haut-parleurs
- les fixtures fluorescentes (particulièrement celles qui émettent un "bourdonnement")
- d'autres services utilisant une ligne téléphonique, tel que les systèmes d'alarme, les interphones ou les services Internet haute vitesse

| Interférences sur un seul combiné ou dans un endroit spécifique:                                                                                                                                                                                                                                     | Interférences sur plus d'un combiné :                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <ul style="list-style-type: none"><li>• Vérifiez si un appareil causant des interférences se trouve à proximité.</li><li>• Tentez d'éloigner le combiné de la source suspecte, ou tentez de déplacer la source suspecte de manière qu'elle ne se trouve plus entre le combiné et le socle.</li></ul> | <ul style="list-style-type: none"><li>• Vérifiez si un appareil causant des interférences se trouve à proximité du socle.</li><li>• Tentez d'éloigner le socle de la source suspecte ou de mettre la source hors fonction, si possible</li><li>• Si vous utilisez des services nécessitant la ligne téléphonique, veuillez utiliser un filtre DSL.</li></ul> |

## Installation d'un filtre DSL

Tous les services Internet nécessitant la ligne téléphonique peuvent interférer avec les téléphones standards. Le plus connu de ces services est le service DSL, provoquant souvent des interférences sur votre ligne téléphonique. Les techniciens qui installent le service DSL laissent normalement plusieurs filtres DSL afin que les clients puissent les utiliser; si vous ne les trouvez pas, contactez votre fournisseur de services ou procurez-vous des filtres DSL auprès de votre marchand d'appareils électroniques.

Branchez simplement le filtre DSL dans la prise téléphonique et branchez l'autre extrémité du fil à votre socle. Effectuez un test afin de vous assurer qu'il n'y ait plus d'interférences.



## Réinitialisation d'un combiné

Dans les cas suivants, vous pourriez avoir à réinitialiser votre combiné :

- Lorsque vous avez égaré votre combiné et en avez acheté un autre.
  - Lorsque vous obtenez un message d'erreur pendant l'initialisation.
  - Lorsque vous êtes incapable d'initialiser les combinés au socle.
  - Lorsque vous initialisez les nouveaux combinés au socle et que les numéros d'identification des combinés ne sont pas les mêmes. (Par exemple, le combiné affiche Combiné #4 mais que vous n'avez que deux combinés.)
  - Lorsqu'un représentant du soutien à la clientèle d'Uniden vous le demande.
- 1) Sélectionnez le socle pour lequel vous désirez annuler l'initialisation (Voir Sélection du socle à la page 15).
  - 2) Appuyez sur **END** et # et maintenez-les enfoncées pendant cinq secondes. Sélectionnez *Ann. init. comb.*
  - 3) Sélectionnez le combiné que vous utilisez et appuyez sur **MENU/SELECT**.
  - 4) Le téléphone vous demandera de confirmer l'annulation de l'initialisation. Sélectionnez *Oui*. Le combiné sélectionné effacera ses données d'initialisation au socle auquel il est branché et effacera le lien entre le socle et sa mémoire.

- 5) Lorsque les données du socle seront effacées l'inscription *Combiné non initial. mettre combiné sur socle pour initial. Voir guide pour de l'assistance.*
- 6) Réinitialisez le combiné au socle (consultez la section Initialisation de combinés supplémentaires de la page 13).

Si le combiné ne peut contacter le socle, l'affichage indiquera *Hors de portée*. Assurez-vous que le combiné est à portée du socle et que le socle est branché à une prise de courant; vous pouvez également réinitialiser le combiné sans le socle (consultez la section suivante).

## Réinitialisation d'un combiné sans le socle

Si votre n'est pas disponible pour une raison ou une autre, vous pourrez tout de même réinitialiser le combiné à un autre socle.

- 1) Appuyez sur **END** et **#** et maintenez-les enfoncées pendant cinq secondes.
- 2) Déplacez le curseur et sélectionnez *Socle non disp.* et appuyez sur **MENU/SELECT**.
- 3) Sélectionnez le socle pour lequel vous désirez annuler l'initialisation et appuyez sur **MENU/SELECT**. *Socle non disp* apparaîtra.
- 4) Déplacez le curseur pour sélectionner *Oui* et appuyez sur **MENU/SELECT**. Vous entendrez une tonalité de confirmation et le combiné effacera ses données de son socle dans s'y connecter. Si le combiné a été initialisé à un seul socle, il affichera *Combiné non initial. mettre combiné sur socle pour initial. Voir guide pour de l'assistance*. Si le combiné est toujours initialisé à un autre socle, il le recherchera et retournera en mode d'attente.
- 5) Réinitialisez le combiné au socle (consultez la section Initialisation de combinés supplémentaires de la page 13).

## Changer le mode de ligne pour les postes multiples

Le mode de ligne est la méthode utilisée par les téléphones pour signaler qu'un poste est en cours d'utilisation. Un représentant du soutien à la clientèle peut vous demander de changer le mode de lignes dans les situations suivantes :

- Votre téléphone continue de sonner après qu'un poste ait répondu à l'appel.
  - Votre répondeur téléphonique n'enregistre pas les appels lorsqu'un autre poste répond.
  - Les données de l'afficheur apparaissent brièvement puis s'effacent.
- 1) Si vous avez plusieurs socles, sélectionnez le socle problématique (voir page 15).
  - 2) Appuyez sur **MENU/SELECT**.
  - 3) Sélectionnez le menu *Rég. global* et le sous-menu *Sél. mode ligne*.
  - 4) L'inscription *Si indiqué par serv. clientèle appuyez [SELECT]* apparaîtra. Appuyez sur **MENU/SELECT**.
  - 5) Déplacez le curseur pour sélectionner *Type - A*, *Type - B*, ou *H/F*.
  - 6) Appuyez sur **MENU/SELECT**. Vous entendrez une tonalité de confirmation.

## Déplacements hors de portée

En mode d'attente, le combiné affichera *Hors de portée*.

Pendant un appel, si vous déplacez votre combiné trop loin du socle, des interférences pourraient se produire. Si vous dépassez la limite du socle, le combiné émettra des bips et affichera *Hors de portée* puis retournera en mode d'attente. Le socle maintiendra la connexion pendant trente secondes lorsque le combiné est hors de portée. Si vous vous rapprochez du socle à l'intérieur de trente secondes, appuyez sur **TALK/FLASH** ou  pour reprendre à nouveau l'appel.

Remarque : Si la sélection automatique du socle a été activée, le combiné recherchera l'autre après trente secondes lorsque vous êtes hors de portée. (Consultez la section Sélection du socle de la page 15).

## Dommages causés par le liquide

L'humidité et le liquide peuvent endommager votre téléphone sans fil. En cas de submersion accidentelle, veuillez vous référer à ce qui suit.

- Si le combiné ou le socle entrent en contact avec de l'humidité ou du liquide, mais ceci affecte uniquement l'extérieur de plastique de l'appareil, essuyez l'appareil et utilisez-le normalement.
- Si l'humidité ou le liquide a pénétré dans le boîtier de plastique (e.x. : le liquide peut être entendu en bougeant l'appareil ou du liquide se trouve dans le compartiment des piles), veuillez procéder comme suit. Après avoir effectué ces étapes, si votre combiné sans fil ne fonctionne pas, veuillez contacter notre département de soutien à la clientèle (voir la couverture arrière).

| Combiné sans fil                                                                               | Socle                                                                                  |
|------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------|
| 1) Retirez le couvercle du compartiment des piles et le laissez sécher.                        | 1) Débranchez l'adaptateur CA du socle, de manière à couper l'alimentation électrique. |
| 2) Débranchez le bloc-piles. Laissez-le sécher hors du compartiment pendant au moins 3 jours.  | 2) Débranchez le fil téléphonique du socle.                                            |
| 3) Lorsque le combiné est complètement sec, rebranchez le bloc-piles et replacez le couvercle. | 3) Laissez-le sécher pendant au moins 3 jours.                                         |
| 4) Rechargez le bloc-piles pendant au moins 15 à 20 heures avant l'utilisation.                |                                                                                        |

**IMPORTANT :** Vous devez débrancher le fil téléphonique et recharger le bloc-piles afin d'éviter une interruption de la charge.

**AVERTISSEMENT :** **N'UTILISEZ PAS de four à micro-ondes pour accélérer le séchage. Ceci causera des dommages permanents au combiné et au four à micro-ondes. Si votre téléphone sans fil ne fonctionne toujours pas après avoir procédé tel qu'il est décrit ci-dessus, veuillez le retourner à l'adresse indiquée sur la couverture arrière.**

# Précautions!

Veillez observer les mises en garde suivantes avant de lire ce guide d'utilisation :

## Avertissement!

La Corporation Uniden America N'A PAS conçu cet appareil pour qu'il soit à l'épreuve de l'eau. Afin de réduire tout risque d'incendie ou d'électrocution et pour ne pas endommager l'appareil, NE LAISSEZ PAS cet appareil sous la pluie et NE L'EXPOSEZ PAS à des sources d'humidité.

## Avertissement se rapportant aux piles rechargeables à l'hydrure métallique de nickel

- Cet appareil contient un bloc-piles à l'hydrure métallique de nickel.
- Le nickel est une substance chimique pouvant, selon l'état de la Californie, causer le cancer.
- Le bloc-piles à l'hydrure métallique de nickel que contient cet appareil peut exploser si jeté au feu.
- Ne court-circuitez pas le bloc-piles.
- Ne rechargez pas le bloc-piles à l'hydrure métallique de nickel inclus avec cet appareil dans un chargeur autre que celui qui lui est spécifiquement destiné. L'utilisation d'un autre chargeur peut endommager ou faire exploser le bloc-piles.

Les piles rechargeables à l'hydrure métallique de nickel doivent être recyclées ou jetées de manière écologique.

Uniden met tout en oeuvre pour réduire le contenu en plomb du revêtement de PVC de ses cordons téléphoniques et accessoires.

## Les piles rechargeables au nickel-cadmium doivent être recyclées ou jetées de manière écologique



- Uniden participe volontairement au programme RBRC® visant à recycler les piles au nickel-cadmium qui ne servent plus et qui ont été jetées aux États-Unis.
- Le programme RBRC® représente l'alternative intelligente aux millions de piles au nickel-cadmium jetées dans les ordures des villes, ce qui est même illégal dans certaines régions.
- Grâce au programme RBRC®, Uniden vous permet d'apporter vos piles usées chez de nombreux détaillants qui vendent des piles rechargeables. Pour plus de renseignements sur les endroits où retourner les piles usagées, veuillez communiquer avec le centre de recyclage le plus près de chez vous. Composez le 1-800-8-BATTERY afin d'en savoir plus sur les centres de recyclage des piles au nickel-cadmium de votre région. L'implication d'Uniden dans ce programme fait partie de l'engagement qu'elle a pris pour protéger l'environnement et conserver nos ressources naturelles.
- RBRC® est une marque déposée de la Corporation de recyclage des piles rechargeables.

Uniden met tout en oeuvre pour réduire le contenu en plomb du revêtement de PVC de nos cordons téléphoniques et accessoires.

## Avertissement!

Les cordons de ce téléphone ou ses accessoires peuvent contenir du plomb, un produit chimique qui, selon les recherches effectuées par l'état de la Californie, peut causer des malformations congénitales ou autres problèmes du système reproducteur. Nettoyez bien vos mains après toute manipulation.

## Mesures de sécurité importantes

Lorsque vous utilisez votre appareil téléphonique, observez ces quelques mesures de base afin de réduire les risques d'incendie, d'électrocution et de blessures corporelles :

1. N'utilisez pas cet appareil près de l'eau ni près des endroits humides; par exemple, près d'une baignoire, un lavabo, un évier de cuisine ou une cuve de lavage, dans un sous-sol humide ni près d'une piscine.
2. Évitez d'utiliser un téléphone (autre qu'un téléphone sans fil) pendant un orage à cause d'un faible risque d'électrocution causé par l'éclair.
3. N'utilisez pas le téléphone pour rapporter une fuite de gaz, surtout si vous vous trouvez près de la fuite.
4. Utilisez uniquement le bloc-piles et le cordon d'alimentation spécifié dans ce guide d'utilisation. N'incinerez pas les piles. Elles risqueraient d'exploser. Vérifiez auprès des autorités locales afin de connaître les instructions adéquate des piles.
5. Ne démontez pas cet appareil.

## CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

### MISE EN GARDE

Risques d'explosion si le bloc-piles utilisé est d'un type différent. Jetez les piles usagées de manière écologique. N'ouvrez pas le boîtier des piles et débranchez le bloc-piles avant l'expédition.

## La FCC veut que vous sachiez ceci

Cet appareil est conforme à l'article 68 de la réglementation de la Commission fédérale des communications 'FCC' aux États-Unis et aux exigences adoptées par le Conseil d'administration du matériel terminal 'ACTA'. Vous trouverez, sous l'appareil, une étiquette qui contient, entre autres renseignements, une plaque signalétique dans le format 'US : AAEEQ##TXXX'. Si on vous le demande, vous devez fournir ce numéro à la compagnie de téléphone.

Une homologation du 'Code de commande normalisée' (USOC) pour les prises (par exemple, RJ11C) utilisées dans cet appareil est fournie dans l'emballage avec chaque pièce d'équipement terminal certifiée. La fiche et la prise utilisées pour brancher cet appareil au filage du bâtiment et au réseau téléphonique doivent être conformes avec les règlements de l'article 68 et les exigences techniques adoptées par l'ACTA. Un cordon téléphonique et une fiche modulaire conformes sont fournis avec cet appareil. Celui-ci a été conçu pour être raccordé à une prise modulaire compatible qui est également conforme. Consultez les instructions d'installation du guide d'utilisation pour plus de détails à ce sujet.

Le numéro 'REN' (Numéro d'équivalence de sonnerie) sert à déterminer combien de dispositifs téléphoniques peuvent être raccordés à votre ligne téléphonique. Un 'REN' trop élevé sur une ligne téléphonique risque de faire perdre à vos dispositifs téléphoniques leur capacité de sonner lors d'un appel entrant. Dans la plupart des régions, la somme de tous les numéros 'REN' devrait être de cinq (5,0) ou moins. Pour être certain(e) du nombre total de dispositifs téléphoniques pouvant être branchés sur une ligne, tel que le détermine le nombre 'REN' total (la somme de tous les numéros 'REN' de vos appareils), nous vous suggérons de communiquer avec votre compagnie de téléphone locale. Si cet appareil a été homologué après le 23 juillet 2001, le nombre 'REN' de cet appareil apparaît sur la plaque signalétique dans le format US:AAEEQ##TXXXX. Les chiffres représentés par les '##' sont le nombre 'REN' sans point décimal (par exemple, le 03 est un numéro 'REN' de 0.3). Pour les produits homologués avant cette date, le numéro 'REN' est indiqué séparément sur la plaque.

Si cet appareil nuit au réseau de la compagnie téléphonique, celle-ci vous avertira à l'avance qu'elle devra peut-être supprimer temporairement votre service afin d'effectuer des travaux d'entretien. Mais si elle ne peut pas vous prévenir à l'avance, la compagnie de téléphone vous avertira dès qu'elle le pourra. De plus, elle vous avisera de vos droits de porter plainte auprès de la FCC si vous le jugez nécessaire. La compagnie de téléphone peut apporter des changements à ses installations, équipements, opérations ou procédures pouvant affecter le fonctionnement des appareils et dispositifs téléphoniques sur le réseau. Si ceci se produit, la compagnie téléphonique vous donnera un préavis pour vous permettre d'apporter les changements nécessaires afin de conserver un service ininterrompu.

Veillez suivre les instructions se rapportant aux réparations et entretiens, s'il y a lieu (par exemple, en suivant les instructions relatives au remplacement des piles); sinon, ne substituez pas ou ne réparez pas les pièces de l'appareil à moins que cela ne soit mentionné dans ce guide. Tout raccord à une ligne partagée est assujéti à une tarification de l'État. Communiquez avec la commission des services publics de l'État ou la fonction publique pour plus de renseignements à ce sujet. Cet appareil est compatible avec les appareils auditifs.

Si vous éprouvez des difficultés avec le fonctionnement de cet appareil, veuillez communiquer avec le département du service technique d'Uniden, en composant le : 800-297-1023. Si cet appareil nuit au réseau de la compagnie téléphonique, celle-ci peut vous demander de le débrancher jusqu'à ce que le problème soit réglé.

**AVIS :** Selon les rapports de la compagnie de téléphone, les pointes de tension CA, particulièrement celles provenant de la foudre, sont très destructives envers les équipements téléphoniques raccordés aux sources d'alimentation CA. Pour minimiser les dommages causés par ce type de survolage, nous vous recommandons d'installer un limiteur de surtension.

Toutes les modifications et altérations apportées à cet appareil, si elles ne sont pas expressément approuvées par Uniden, ou l'utilisation de cet appareil d'une façon qui n'est pas décrite dans ce guide d'utilisation, peuvent vous retirer le droit de faire fonctionner celui-ci.

Cet appareil est conforme à l'article 15 des règlements de la FCC. Son fonctionnement est assujéti aux deux conditions suivantes : (1) cet appareil ne doit pas causer d'interférences nuisibles, et (2) cet appareil doit accepter toutes les interférences qu'il reçoit, incluant les parasites pouvant nuire à son fonctionnement. L'utilisation de ce téléphone ne garantit pas la confidentialité de vos communications.

Pour assurer la sécurité des utilisateurs, la FCC a établi des critères en ce qui a trait à la quantité d'énergie générée par les fréquences radio de plusieurs appareils, selon l'usage pour lequel ils ont été destinés. Cet appareil a été testé et s'avère conforme aux critères d'exposition de la FCC. Pour le fonctionnement lorsque l'appareil est porté sur le corps, les directives se rapportant à la quantité d'énergie RF mises de l'avant par la FCC ont également été respectées lorsque l'appareil a été utilisé conjointement avec les accessoires Uniden inclus ou conçus pour celui-ci. L'utilisation d'autres accessoires peut ne pas garantir la conformité avec les directives de la FCC relativement à l'exposition aux fréquences radio et devrait être évité.

L'antenne utilisée pour le socle doit être installée afin d'offrir une séparation d'au moins 20 cm entre celle-ci et l'utilisateur et ne doit pas être coimplantée ou utilisés conjointement avec une autre antenne ou transmetteur.

Cet appareil a été testé et s'avère conforme aux restrictions relatives aux équipements numériques de classe B, d'après l'article 15 des règlements de la FCC. Ces restrictions ont été instaurées pour offrir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles au sein d'une installation résidentielle. Cet appareil génère, utilise et peut émettre des fréquences radio et s'il n'est pas installé selon les instructions, peut nuire aux radiocommunications. Toutefois, rien ne garantit que des parasites ne surviendront pas dans une installation particulière. Si cet appareil cause des interférences nuisibles à la réception du téléviseur ou de la radio, ce que vous pouvez déterminer en ouvrant et en fermant votre appareil, nous vous invitons à essayer l'une des mesures correctives suivantes :

- Réorientez l'antenne de réception installée sur l'appareil qui manifeste les parasites.

- Éloignez l'appareil du composant qui reçoit les ondes.
- Branchez l'appareil dans une prise de courant CA différente de celle du composant qui reçoit les ondes.
- Au besoin, consultez votre marchand électronique ou un technicien spécialisé dans le service des radios/téléviseurs pour des suggestions supplémentaires.

## Les interférences radio

Les interférences radio peuvent parfois causer des sifflements et des bourdonnements dans le combiné ou des cliquetis dans le socle. Ces interférences proviennent de sources externes telles qu'un téléviseur, réfrigérateur, aspirateur, tubes au néon ou orage. Votre appareil N'EST PAS DÉFECTUEUX.

Si ces bruits persistent et qu'ils sont trop dérangeants, veuillez faire le tour de la maison afin de voir lequel de vos appareils peut causer le problème. Nous vous conseillons également de ne pas brancher le socle dans une prise de courant qui alimente aussi un appareil électroménager important car le potentiel d'interférences est plus grand. Assurez-vous de déployer l'antenne du socle au maximum, selon vos besoins.

Dans le cas peu probable où vous entendriez sans cesse d'autres voix ou des transmissions gênantes sur la ligne, il se peut que vous receviez les signaux radio d'un autre téléphone sans fil ou d'une autre source d'interférences; changez simplement de canal.

Finalement, prenez note que certains téléphones sans fil opèrent à des fréquences pouvant causer des interférences aux téléviseurs et magnétoscopes environnants.

## Confidentialité des conversations sans fil

Les téléphones sans fil sont des dispositifs radio. La communication entre le socle de votre téléphone sans fil et son combiné se fait par le biais d'ondes radio qui sont diffusées par voie aérienne. De par la nature inhérente des ondes radio, vos conversations peuvent être captées par d'autres dispositifs radio différents de votre téléphone sans fil. Conséquemment, la confidentialité de vos appels ne peut être entièrement assurée si vous utilisez votre sans fil.

## Avis d'Industrie Canada

### Équipements techniques

**AVIS** : L'étiquette d'Industrie Canada permet d'identifier les appareils homologués. Cette attestation signifie que l'appareil répond à certaines normes de protection, d'utilisation et de sécurité prévues pour les télécommunications, tel que stipulé dans le(s) documents se rapportant aux normes sur les équipements techniques. Le numéro d'enregistrement inscrit sur l'appareil signifie que les spécifications techniques d'Industrie Canada sont rencontrées. Ceci n'implique cependant pas que l'appareil soit approuvé par Industrie Canada.

**AVIS** : Le facteur d'équivalence de sonnerie (numéro "REN"), attribué à chaque dispositif, indique le nombre maximum de dispositifs pouvant être raccordés à une interface téléphonique. On peut raccorder plusieurs dispositifs téléphoniques à l'interface, pourvu que le nombre total du facteur "REN" ne dépasse pas cinq.

### Équipement radio

Le terme "IC:" devant le numéro de certification signifie uniquement que les spécifications d'Industrie Canada ont été rencontrées.

Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes : (1) Ce dispositif téléphonique ne doit pas causer d'interférences et (2), il doit pouvoir accepter les interférences, incluant celles pouvant nuire à son fonctionnement normal. "La confidentialité de vos conversations n'est pas garantie avec cet appareil"

# Index

## A

|                               |        |
|-------------------------------|--------|
| Accessibilité.....            | 5      |
| Accueil                       |        |
| Effacer .....                 | 44     |
| Enregistrement .....          | 43     |
| Sélection .....               | 43     |
| Afficheur .....               | 33     |
| Effacer des données du        |        |
| répertoire de l' .....        | 33     |
| Faire des appels à partir du  |        |
| répertoire de l' .....        | 34     |
| Alerte de messages.....       | 45, 49 |
| Alerte de piles faibles ..... | 54     |
| Appel en attente .....        | 35     |

## B

|                               |    |
|-------------------------------|----|
| Bloc-piles                    |    |
| Alerte de piles faibles.....  | 54 |
| Durée de vie du .....         | 53 |
| Installation du.....          | 7  |
| Remplacement et               |    |
| manipulation .....            | 54 |
| Boîte vocale.....             | 42 |
| Réinitialisation du voyant de |    |
| messages .....                | 42 |

## C

|                                   |        |
|-----------------------------------|--------|
| Code de sécurité .....            | 49     |
| Combiné                           |        |
| Annulation de l'initialisation .. | 59, 60 |
| Choisir une sonnerie.....         | 29     |
| Combinés supplémentaires ..       | 13     |
| Copier des entrées dans le        |        |
| répertoire téléphonique.....      | 28     |
| En-tête .....                     | 29     |
| Initialisation .....              | 13, 14 |
| Lecture de l'affichage.....       | 20     |
| Nomenclature des pièces du        |        |
| Recherche .....                   | 38     |
| Saisie du texte .....             | 22     |
| Combinés supplémentaires.....     | 13     |
| Composition à impulsions.....     | 12, 41 |
| Composition à la chaîne .....     | 32     |
| Composition à sept chiffres ..... | 34     |
| Composition à tonalité .....      | 12, 41 |
| Conférence téléphonique .....     | 38     |
| Conversation automatique.....     | 30     |

## D

|                                |    |
|--------------------------------|----|
| Dépannage .....                | 55 |
| Dommages causés par le liquide | 62 |

## E-F

|                                    |        |
|------------------------------------|--------|
| En-tête .....                      | 29     |
| Entretien .....                    | 53     |
| Faire des appels .....             | 31     |
| Utilisation de l'afficheur.....    | 33     |
| Utilisation de la recomposition .. | 35     |
| Utilisation du répertoire          |        |
| téléphonique .....                 | 33     |
| FCC, avis de la .....              | 64     |
| Filtrage d'appels .....            | 45, 49 |

## G-H

|                     |    |
|---------------------|----|
| Garantie.....       | 71 |
| Hors de portée..... | 61 |

## I-J

|                                   |    |
|-----------------------------------|----|
| Installation .....                | 6  |
| Installation du socle au mur..... | 51 |
| Interférences.....                | 58 |
| Interphone .....                  | 40 |
| Jour et heure .....               | 23 |

## L

|                             |    |
|-----------------------------|----|
| Langage, sélection du ..... | 23 |
|-----------------------------|----|

## M-N

|                                                  |        |
|--------------------------------------------------|--------|
| Mesures de sécurité .....                        | 64     |
| Mise en attente .....                            | 38     |
| Mode de composition .....                        | 12, 41 |
| Mode de confidentialité.....                     | 40     |
| Mode de lignes pour le socle.....                | 61     |
| Numéro d'identification personnel<br>(NIP) ..... | 49     |

## R

|                                                                                 |        |
|---------------------------------------------------------------------------------|--------|
| Raccrocher .....                                                                | 31     |
| Recherche d'un combiné égaré...                                                 | 38     |
| Recomposition                                                                   |        |
| Effacer une donnée .....                                                        | 35     |
| Faire un appel de.....                                                          | 35     |
| Répertoire téléphonique .....                                                   | 25     |
| Copier des entrées .....                                                        | 28     |
| Création de nouvelles entrées                                                   | 25     |
| Édition des entrées.....                                                        | 26     |
| Effacer des entrées.....                                                        | 27, 28 |
| Entrer des données du<br>répertoire de l'afficheur ou de<br>recomposition ..... | 27     |
| Faire des appels à partir du ..                                                 | 32     |
| Recherche des entrées.....                                                      | 26     |
| Répondre aux appels                                                             |        |
| Lorsque vous n'êtes pas à la<br>maison .....                                    | 49     |

|                            |    |
|----------------------------|----|
| Mise en hors fonction..... | 46 |
| Prise des messages .....   | 48 |
| Réglages.....              | 43 |
| Réponse toute touche ..... | 30 |

## S

|                                               |    |
|-----------------------------------------------|----|
| Sélection du socle .....                      | 15 |
| Socle                                         |    |
| Installation du.....                          | 9  |
| Installation murale.....                      | 51 |
| Nomenclature des pièces du                    | 19 |
| Socles multiples.....                         | 14 |
| Socles multiples.....                         | 14 |
| Sonnerie                                      |    |
| Choisir une sonnerie pour le<br>combiné ..... | 29 |
| Mise en sourdine .....                        | 36 |
| Sonnerie personnelle.....                     | 24 |
| Volume.....                                   | 36 |
| Sonnerie personnelle.....                     | 24 |
| Sourdine                                      |    |
| Microphone .....                              | 41 |
| Sonnerie .....                                | 36 |

## T

|                       |    |
|-----------------------|----|
| Texte, saisie du..... | 22 |
| Tonalité audio .....  | 37 |

|                                       |    |
|---------------------------------------|----|
| Tonalité des touches.....             | 24 |
| Touche de navigation à quatre voies.. | 21 |
| Transférer un appel .....             | 39 |

## V

|                         |    |
|-------------------------|----|
| Volume, réglage du..... | 36 |
|-------------------------|----|

# Carte de fonctionnement à distance

-----Découpez-----

## Carte d'accès à distance

**Uniden®**

### Accès à distance à votre répondeur téléphonique

1. Composez votre numéro de téléphone à partir d'un téléphone touch-tone.
2. Pendant la lecture du message d'annonce, appuyez sur 0 et entrez votre NIP. Le répondeur annoncera le nombre de messages en mémoire ainsi que les instructions vocales. Le téléphone passera en mode d'attente pour vous permettre d'entrer une commande.
3. Pour quitter, raccrochez le téléphone.

### Mettre votre répondeur en marche à distance

1. Composez votre numéro de téléphone et laissez sonner dix coups jusqu'à ce que le répondeur réponde à l'appel.
2. Appuyez sur la touche 0 et entrez votre NIP.
3. Appuyez sur la touche 0 et 5 pour arrêter la lecture du message d'annonce.
4. Appuyez sur la touche 0 et 6 pour mettre le répondeur en fonction.

-----Découpez-----

## Carte d'accès à distance

**Uniden®**

### Accès à distance à votre répondeur téléphonique

1. Composez votre numéro de téléphone à partir d'un téléphone touch-tone.
2. Pendant la lecture du message d'annonce, appuyez sur 0 et entrez votre NIP. Le répondeur annoncera le nombre de messages en mémoire ainsi que les instructions vocales. Le téléphone passera en mode d'attente pour vous permettre d'entrer une commande.
3. Pour quitter, raccrochez le téléphone.

### Mettre votre répondeur en marche à distance

1. Composez votre numéro de téléphone et laissez sonner dix coups jusqu'à ce que le répondeur réponde à l'appel.
2. Appuyez sur la touche 0 et entrez votre NIP.
3. Appuyez sur la touche 0 et 5 pour arrêter la lecture du message d'annonce.
4. Appuyez sur la touche 0 et 6 pour mettre le répondeur en fonction.

-----Découpez-----

## Carte d'accès à distance

**Uniden®**

### Accès à distance à votre répondeur téléphonique

1. Composez votre numéro de téléphone à partir d'un téléphone touch-tone.
2. Pendant la lecture du message d'annonce, appuyez sur 0 et entrez votre NIP. Le répondeur annoncera le nombre de messages en mémoire ainsi que les instructions vocales. Le téléphone passera en mode d'attente pour vous permettre d'entrer une commande.
3. Pour quitter, raccrochez le téléphone.

### Mettre votre répondeur en marche à distance

1. Composez votre numéro de téléphone et laissez sonner dix coups jusqu'à ce que le répondeur réponde à l'appel.
2. Appuyez sur la touche 0 et entrez votre NIP.
3. Appuyez sur la touche 0 et 5 pour arrêter la lecture du message d'annonce.
4. Appuyez sur la touche 0 et 6 pour mettre le répondeur en fonction.

-----Découpez-----

## Carte d'accès à distance

**Uniden®**

### Accès à distance à votre répondeur téléphonique

1. Composez votre numéro de téléphone à partir d'un téléphone touch-tone.
2. Pendant la lecture du message d'annonce, appuyez sur 0 et entrez votre NIP. Le répondeur annoncera le nombre de messages en mémoire ainsi que les instructions vocales. Le téléphone passera en mode d'attente pour vous permettre d'entrer une commande.
3. Pour quitter, raccrochez le téléphone.

### Mettre votre répondeur en marche à distance

1. Composez votre numéro de téléphone et laissez sonner dix coups jusqu'à ce que le répondeur réponde à l'appel.
2. Appuyez sur la touche 0 et entrez votre NIP.
3. Appuyez sur la touche 0 et 5 pour arrêter la lecture du message d'annonce.
4. Appuyez sur la touche 0 et 6 pour mettre le répondeur en fonction.

Découpez

| FONCTION                        | APPUYEZ                                                                                                                                                             |
|---------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Répéter un message              |   |
| Lecture des messages            |   |
| Saut d'un message               |   |
| Effacer un message              |   |
| Arrêt                           |   |
| Mise en fonction du répondeur   |   |
| Mise hors fonction du répondeur |   |
| Assistance                      |   |

Découpez

| FONCTION                        | APPUYEZ                                                                                                                                                                 |
|---------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Répéter un message              |   |
| Lecture des messages            |   |
| Saut d'un message               |   |
| Effacer un message              |   |
| Arrêt                           |   |
| Mise en fonction du répondeur   |   |
| Mise hors fonction du répondeur |   |
| Assistance                      |   |

Découpez

| FONCTION                        | APPUYEZ                                                                                                                                                             |
|---------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Répéter un message              |   |
| Lecture des messages            |   |
| Saut d'un message               |   |
| Effacer un message              |   |
| Arrêt                           |   |
| Mise en fonction du répondeur   |   |
| Mise hors fonction du répondeur |   |
| Assistance                      |   |

Découpez

| FONCTION                        | APPUYEZ                                                                                                                                                                 |
|---------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Répéter un message              |   |
| Lecture des messages            |   |
| Saut d'un message               |   |
| Effacer un message              |   |
| Arrêt                           |   |
| Mise en fonction du répondeur   |   |
| Mise hors fonction du répondeur |   |
| Assistance                      |   |

# Garantie limitée d'un an

Important : tout service sous garantie nécessite une preuve de l'achat original.

LE RÉPONDANT DE LA GARANTIE : LA CORPORATION UNIDEN AMERICA (ci-après 'UNIDEN').

LES ÉLÉMENTS DE LA GARANTIE : Pendant une période d'une (1) année, Uniden garantit à l'acheteur original, s'il s'est procuré l'appareil dans un magasin au détail, que cet appareil d'Uniden sera libre de tout défaut de pièces et de main-d'oeuvre, selon les restrictions et exclusions décrites ci-dessous.

LA DURÉE DE LA GARANTIE : Cette garantie, qui ne s'applique qu'à l'acheteur original, se terminera et ne sera donc plus en effet 12 mois après la date de l'achat original dans un magasin au détail. Cette garantie sera nulle si l'appareil est (A) endommagé ou n'a pas été maintenu en bon état suite à un entretien raisonnable (B) modifié, altéré ou utilisé en tant que composante d'un ensemble de conversion, d'assemblages secondaires ou toute autre configuration qui n'est pas vendue par Uniden, (C) mal installé, (D) réparé ou entretenu par toute autre entité qu'un centre de service autorisé par Uniden pour n'importe quel problème ou défaillance couvert par cette garantie, (E) utilisé conjointement avec des équipements, pièces ou en tant que composante d'un système qui ne soit pas fabriqué par Uniden, ou (F) installé ou programmé par d'autres personnes que celles mentionnées dans le guide d'utilisation de cet appareil.

ÉNONCÉ DES RECOURS : Au cas où cet appareil ne serait pas conforme à la garantie et ce, en tout temps pendant la période de cette garantie, le répondant s'engage à réparer le défaut et à vous retourner l'appareil sans frais de pièces ni de main-d'oeuvre, ni sans aucun autre frais (à l'exception des frais de port et de manutention) encouru par le répondant ou l'un de ses représentants en rapport avec l'exécution de cette garantie.

LA GARANTIE LIMITÉE DÉCRITE CI-HAUT CONSTITUE LA SEULE ET ENTIÈRE GARANTIE SE RAPPORTANT À L'APPAREIL ET REMPLACE ET EXCLUE TOUTE AUTRE GARANTIE DE QUELQUE NATURE QUE CE SOIT, QU'ELLE SOIT FORMELLE, TACITE OU SURVENANT SUITE À L'IMPLANTATION D'UNE LOI, INCLUANT, MAIS SANS S'Y LIMITER, TOUTES LES GARANTIES TACITES EN QUALITÉ LOYALE ET MARCHANDE OU LES APTITUDES À UN BUT PARTICULIER. CETTE GARANTIE NE COUVRE PAS NI NE PRÉVOIT PAS DE PROVISIONS POUR LE REMBOURSEMENT NI LE PAIEMENT DES DOMMAGES-INTÉRÊTS DIRECTS OU INDIRECTS. Certaines provinces ou états ne permettent pas d'exclusions ni de restrictions pour les dommages-intérêts directs ou indirects et les restrictions ou exclusions décrites ci-haut peuvent ne pas s'appliquer à vous.

RECOURS LÉGAUX : Cette garantie vous donne des droits légaux spécifiques et vous pouvez avoir d'autres droits pouvant varier de province en province. Cette garantie devient nulle à l'extérieur du Canada.

PROCÉDURE À SUIVRE POUR FAIRE HONORER LA GARANTIE : Si, après avoir suivi les instructions contenues dans ce guide d'utilisation, vous êtes persuadé(e) que l'appareil est défectueux, emballez celui-ci (dans sa boîte originale de préférence). N'oubliez pas d'y inclure toutes les pièces et accessoires fournis dans l'emballage. Faites également parvenir une preuve de l'achat original et une note décrivant le problème en détail. Vous devez expédier l'appareil (par un courrier pouvant être retracé), port payé, directement chez le titulaire de la garantie :

**Uniden America Service**

4700 Amon Carter Blvd.

Forth Worth, TX 76155



VISITEZ NOTRE SITE WEB AU  
WWW.UNIDEN.COM SI...

- ...VOUS AVEZ UNE QUESTION OU UN PROBLÈME.  
Ou communiquez avec notre soutien à la clientèle au 1-800-297-1023 pendant les heures d'affaires régulières.\*
- ...VOUS AVEZ BESOIN D'UNE PIÈCE OU D'UN ACCESSOIRE.  
Ou communiquez avec notre département des pièces au 1-800-554-3988 pendant les heures d'affaires régulières.\*
- ...VOUS AVEZ BESOIN D'ASSISTANCE PARTICULIÈRE.  
Ou communiquez avec notre ligne d'assistance d'accessibilité au 1-800-874-9314 (vocal ou TTY).